

CINEMA'S COMING CLOSER

FiSH - Filmfestival im StadtHafen

29. April bis 2. Mai 2021

in Rostock und im Internet

Studieren
mit Meerwert
STUDIERN
IN >

MV.



Mecklenburg
Vorpommern



MV tut gut.

ZUSAMMEN *trifft* SPIEL

STUDIERN IM LAND ZUM LEBEN.

Willkommen in Mecklenburg-Vorpommern. Wenn du gute Vibes im Seminar und in der Freizeit suchst, bist du hier richtig. Chun-An Chuang aus Taiwan, Anton Thelemann aus Berlin und Eloi Fidalgo Fraga aus Spanien, Studierende der Hochschule für Musik und Theater Rostock, machen es vor.

Studiere in MV. Entdecke einzigartige Studiengänge und ein ganz besonderes Lebensgefühl.

www.studieren-mit-meerwert.de

StudierenMitMeerwert



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung



Inhalt | Content

Programmübersicht Program Overview	4
Grußworte Greetings	7
FiSH Filmfestival 2021	10
JUNGER FILM	13
JUNGER FILM Block 1	19
JUNGER FILM Block 2	25
JUNGER FILM Block 3	33
JUNGER FILM Block 4	41
JUNGER FILM Block 5	49
JUNGER FILM Block 6	55
OFFshorts	63
OFFshorts Block 1	71
OFFshorts Block 2	79
OFFshorts Block 3	85
Preisverleihung Award Ceremony	91
Medienkompetenz-Preis M-V 2021	99
PopFiSH Musikvideopreis	115
FiSH strahlt aus FiSH abroad	126
Last but not least	137
Locations	138
Tickets	139
Sicherheit und Hygiene Safety and Hygiene	141
Auswahlgremien Selection Panels	145
Filmregister Film Register	148

Programmübersicht | Program Overview

Donnerstag Thursday		Location	Seite Page
15:30 - 17:30	Medienkompetenz-Preis M-V 2021	Circus Fantasia	99
20:00 - 22:30	PopFiSH Musikvideopreis 2021	Circus Fantasia	115
Freitag Friday		Location	Seite Page
13:00 - 14:30	JUNGER FILM Block 1	M.A.U. Club, FiSH TV	19
15:30 - 17:00	JUNGER FILM Block 2	M.A.U. Club, FiSH TV	25
18:00 - 20:00	OFFshorts Block 1	M.A.U. Club, FiSH TV	71
21:00 - 23:00	JUNGER FILM Block 3	M.A.U. Club, FiSH TV	33
Samstag Saturday		Location	Seite Page
11:00 - 12:30	JUNGER FILM Block 4	M.A.U. Club, FiSH TV	41
13:30 - 15:00	OFFshorts Block 2	M.A.U. Club, FiSH TV	79
16:00 - 17:30	JUNGER FILM Block 5	M.A.U. Club, FiSH TV	49
18:30 - 20:00	OFFshorts Block 3	M.A.U. Club, FiSH TV	85
21:00 - 23:00	JUNGER FILM Block 6	M.A.U. Club, FiSH TV	55
Sonntag Sunday		Location	Seite Page
11:00 - 12:00	JUNGER FILM Jurydiskussion	M.A.U. Club, FiSH TV	92
13:00 - 14:30	FiSH Preisverleihung Award Ceremony	M.A.U. Club, FiSH TV	92

FiSH TV Kanäle | FiSH TV Channels

FiSHflix

Von Donnerstag, 18:00 Uhr bis Sonntag, 18:00 Uhr | From Thursday 06:00 pm till Sunday 06:00 pm

- » Video-On-Demand Kanal mit allen Filmen aus dem JUNGER FILM und den OFFshorts
- » video-on-demand channel including all films from the JUNGER FILM and OFFshorts competition

M.A.U. NOW

Livestream aus dem M.A.U. Club | livestream from M.A.U. Club

- » mit allen Filmen und Gesprächen der Wettbewerbe JUNGER FILM und OFFshorts
- » including all films and talks from the JUNGER FILM and OFFshorts competitions

PopFiSH TV

Von Donnerstag, 18:00 Uhr bis Sonntag, 18:00 Uhr | From Thursday 06:00 pm till Sunday 06:00 pm

- » Musik(videos) aus Mecklenburg-Vorpommern, Reaction-Formate und andere Überraschungen
- » Music(videos) from Mecklenburg-Western Pomerania, reaction videos and other surprises

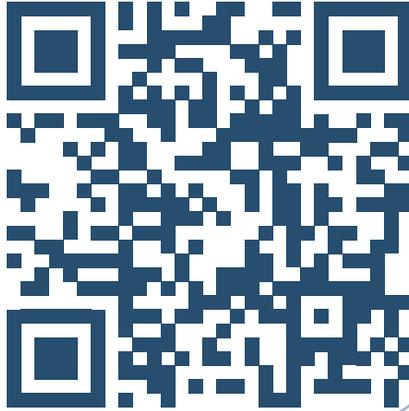
TeleFiSH

Von Donnerstag, 18:00 Uhr bis Sonntag, 18:00 Uhr | From Thursday 06:00 pm till Sunday 06:00 pm

- » Filmperlen aus dem FiSH-Archiv, Live-Talks und spannende Formate von Akteur*innen aus der Stadt
- » film treasure from the FiSH-archive, live talks and interesting formats from locals

FiSH TV Übersicht | FiSH TV Overview:
www.fish-festival.de/programm/fish-tv





Mach 
dein 
Hobby 
zum 
Beruf! 

Grußwort von **Manuela Schwesig** Ministerpräsidentin des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Liebe Filmfreundinnen und Filmfreunde,

in Mecklenburg-Vorpommern ist das FiSH das Festivalereignis für den Nachwuchs in der Filmszene. Hier treffen sich junge Filmschaffende aus Deutschland und dem gesamten Ostseeraum, um ihre Beiträge einem breiten Publikum vorzustellen. Das finde ich toll. Ich freue mich über die große Resonanz. Sehr gern habe ich die Schirmherrschaft über dieses wunderbare Fest des jungen Films übernommen.



Bereits zum 18. Mal erleben wir junge Filmemacherinnen und Filmemacher, wie sie in den Kategorien Junger Film und OFFshorts um die interessantesten und spannendsten Beiträge wetteifern. Aus über 450 eingereichten Kurzfilmen haben Jurymitglieder eine Vorauswahl getroffen, aus denen eine offene Jury auf der Bühne den Siegerbeitrag küren wird, das finde ich sehr spannend.

Beim Ostsee-Wettbewerb OFFshorts haben dann auch Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus den Ostseeraum die Möglichkeit, ihre filmischen Themen wie Dazugehörigkeit, Queerness und Liebe zu behandeln. Aber auch die Verleihung des Medienkompetenz-Preises Mecklenburg-Vorpommern, der zusammen mit der Medienanstalt MV ausgerichtet wird, hat einen hohen Stellenwert bei Kindern und Jugendlichen in Medienwerkstätten, Stadtteilzentren und natürlich in unseren Schulen. Die Musikvideos kommen auch in diesem Jahr nicht zu kurz. So wird auch wieder der PopFiSH an das beste Musikvideo verliehen.

Das Alles verspricht ein spannendes und sehr vielseitiges Festivalprogramm zu werden. Ich danke allen, die zum Gelingen des FiSH beigetragen haben auch unter erschwerten Bedingungen. Den Teilnehmerinnen und Teilnehmern wünsche ich viel Spaß und mögen die besten Beiträge gewinnen.

Manuela Schwesig
Ministerpräsidentin des Landes Mecklenburg-Vorpommern

NUN WOHL AUFGEMERKT.

WALTER KEMPOWSKI

ALLES AUS ROSTOCK UND UMGEBUNG

WWW.0381-MAGAZIN.DE

Grußwort von Claus Ruhe Madsen

Oberbürgermeister der Hanse- und Universitätsstadt Rostock

Moin aus Rostock,

zum 18. Mal geht der FiSH nun baden, und doch wird in diesem Jahr wohl alles ganz anders sein als bisher. Auch wenn Pandemie für viele bedeutet, dass mehr Zeit zum Filme schauen und lesen ist, so ist es für Filmemacher:innen gerade gar nicht leicht. Denn Kreativität braucht auch den sozialen Austausch, und das funktioniert distanziert und digital nur sehr bedingt. Gerade deshalb ist FiSH wichtiger denn je! Denn durch Filme lassen sich die vielen Geschichten der unterschiedlichen Lockdowns sehr gut erzählen.



Foto: Kristina Becker - photovisionen

for the 18th time FiSH is about to swim, although this year will probably look quite different from the previous ones. Even though the pandemic means : more time to watch films and read books for many people, filmmakers are struggling at the moment. Indeed, creativity thrives through exchanges and connections to one another but yet is the time of distance and digital interactions. That is precisely why FiSH is now more important than ever! So the many stories of our various lockdowns can be told and unfold through films.

Wir sind gespannt auf Eure vielen Beiträge! Viel Erfolg dabei wünscht
We are looking forward to your contributions! Good luck

Claus Ruhe Madsen
Oberbürgermeister der Hanse- und Universitätsstadt Rostock
Mayor of the Hanseatic and University City of Rostock

FiSH – Filmfestival im StadtHafen 2021

Während wir dieses Programmheft zusammenbauen, sind wir hin und her gerissen. Das ist eigentlich immer so, aber dieses Jahr kommt nochmal eine Schippe oben drauf. Online, Offline, mit Menschen, ohne Leinwände, im Internet, im Autokino ... wir wissen es immer noch nicht.

Klar hätten wir es uns schnell einfach machen und die Onlinevariante wählen können. Ging 2020 gut. Können wir also. Wären wir nicht wieder – und trotz allem – mit so vielen tollen Kurzfilmen beschenkt worden. Und weil uns das in diesem Jahr doch noch etwas mehr bewegt hat als sonst, wollen wir einen echten Begegnungsort schaffen hier beim FiSH in Rostock. Wir wollen, dass Eure Filme, liebe Filmschaffende, gesehen werden und vor allem, dass Menschen darüber ins Gespräch kommen können. Aber wir wissen nicht, was sein wird, wenn Ihr dieses Programmheft in der Hand haltet.

Sicher ist aber:

Insgesamt gibt es 43 Kurzfilme aus Deutschland und dem Ostseeraum in unseren Wettbewerben zu sehen. Wir werden den Meko-Preis MV und den PopFiSH Musikvideopreis 2021 küren. Wir bringen mit FiSH TV unseren eigenen 24-Stunden Fernsehsender an den Start und wir werden hier und da auf dem Land und „Übersee“ eine FiSH Leinwand aufbauen.

Wir sehen uns bald. Bleibt auch Ihr zuversichtlich!

Eure FiSH Crew

FiSH – Film Festival in the City Harbour 2021

As we put this program book together, we're torn. It's always like this, but this year we're going to take it "up a notch". Online, offline, with people, without screens, on the internet, in a drive-in... we still don't know.

Sure, we could have made it quick and easy, and gone with the online option. That worked in 2020! So we know how to do it! But we have been gifted with so many great short films. And because this has moved us a bit more than usual after these difficult months, we are highly motivated to create a real meeting place. We hope that our young filmmakers will be able to come to Rostock, that their films will be seen and, above all, that all people who have something to say about them will be able to talk about them. We are still trying everything we possibly can to achieve this goal.

One thing is certain, though:

There will be a total of 43 short films from Germany and the Baltic Sea region in our competitions. We will be selecting the MV Meko Award and the PopFiSH Music Video Award in 2021. We are launching our own 24-hour TV station, FiSH TV, and we will set up a FiSH screen here and there in the country and „overseas“.

See you soon. Stay confident!

Your FiSH Crew



WERKSTATT DER JUNGEN FILMSZENE

56.

DAS NACHWUCHS-
FILMFESTIVAL
IN DEUTSCHLAND

www.werkstatt.jungofilmszene.de

WIESBADEN
21. - 24. MAI 2021

 **BJF**
BUNDESVERBAND
JUGEND UND FILM

JUNGER FILM

YOUNG GERMAN CINEMA

Wettbewerb JUNGER FILM | JUNGER FILM competition » 14

JUNGER FILM Jury | JUNGER FILM jury » 15

JUNGER FILM Moderation | JUNGER FILM moderation » 17

JUNGER FILM Block 1 » 19

JUNGER FILM Block 2 » 25

JUNGER FILM Block 3 » 33

JUNGER FILM Block 4 » 41

JUNGER FILM Block 5 » 49

JUNGER FILM Block 6 » 55

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



Wettbewerb JUNGER FILM | JUNGER FILM Competition



Der bundesweite Kurzfilmwettbewerb JUNGER FILM ist das Herzstück von FiSH. Gezeigt werden aktuelle Filme von Filmschaffenden bis 26 Jahren. Aus jährlich über 500 Einreichungen werden zwischen 30 und 40 Kurzfilme für das Wettbewerbsprogramm ausgewählt. Die Filmgespräche mit Filmschaffenden auf der Bühne und die öffentlich tagende Jury prägen die kommunikative Atmosphäre von FiSH.

The national short film competition JUNGER FILM is the heart of the FiSH program featuring 30 to 40 films from young filmmakers all across Germany. The films in the competition have a maximum runtime of 30 minutes, also the maximum age limit for the directors is set at 26 years. More than 500 young directors have submitted their short films to the annual competition.

JUNGER FILM Wettbewerb | Competition

JUNGER FILM Jury | JUNGER FILM jury

Anna Bartholdy

1982 geboren, aufgewachsen in der Provinz, nach der Schule nach Berlin und in andere Städte, nun vorerst auf dem Land in der Uckermark

- » der erste Job war in einer Film- und Fernsehproduktionfirma in Berlin als Kameraassistentin und Tonfrau
 - » Studium der Dokfilm-Regie in Ludwigsburg
- » Erfahrungen im Theater als Produktionsleitung, Regieassistent, Dramaturgin und Regisseurin
- » Tätigkeit für verschiedene Theater- und Filmfestivals z.B. in der Gästebetreuung, als Koordinatorin und in der Leitung bei der dokumentART (Filmfestival in Neubrandenburg) seit 2019
 - » seit 2021 Mitglied im Libken- Kollektiv und Mitbetreiberin des Residenz- und Veranstaltungsortes in der Uckermark
- » in der Arbeit versucht sie Bereiche der ökologischen und sozialen Nachhaltigkeit und politische Themen zu betonen und ihnen eine Bühne zu geben



Leopold Grün

Dokumentarfilmer, geboren 1968 in Dresden, lebt in Berlin

- » leitet VISION KINO, das Netzwerk für Film- und Medienkompetenz
 - » nach seinen Studiengängen zum Grundschullehrer, Sozialpädagogen und Diplom Medienberater in Dresden, München und Berlin war er viele Jahre in der Medienbildungsarbeit tätig
 - » war Jahre lang Teil der Auswahlkommission bei doxs! sowie dem Duisburger Festival für Kinder- und Jugendedokumentarfilm
 - » moderierte viele Jahre Filmgespräche beim Filmkunstfest Schwerin und war in der Auswahlkommission und Jury bei Dok Leipzig tätig



Foto: Erika Borbély-Hansen



Prof. Dr. Skadi Loist

Medienwissenschaftler*in, Jahrgang 1978, mecklenburgische Wahlhamburger*in, aktuell in Potsdam-Babelsberg wohnend

- » geboren und aufgewachsen in Schwerin
- » Studium der Amerikanistik und Medienkultur, mit Abstechern in Kunstgeschichte und Gender/ Queer Studies an der Uni Hamburg und dem Smith College in Northampton, MA/USA
- » Fan von Filmfestivals seit dem ersten Besuch ca. 1996, 2001 Praktikum beim NewFest in New York gefolgt von langjähriger Mitarbeit bei den Lesbisch Schwulen Filmtagen Hamburg
- » forscht schon ewig zu Festivals, mit einer Promotion über queere Filmfestivals (Hamburg 2015) und einem Drittmittelprojekt zur Erforschung der Filmzirkulation (2017-2021)
- » 2014-2017 am Institut für Medienforschung an der Uni Rostock
- » seit 2018 Professor*in für Produktionskulturen in audiovisuellen Medienindustrien an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF



Patrick Thülig

Mann für Alles bei inferfilm Berlin, geboren 1986, wohnt in Bernau bei Berlin

- » studierte mal was mit Geschichte und Philosophie, macht jetzt aber was ganz anderes und das ist gut so...
- » gehört seit 2013 zum Team von interfilm Berlin – Internationales Kurzfilmfestival Berlin und ist dort u.a. Festivalproduzent und auch Ko-Kurator des Deutschen Wettbewerbs
- » seit 2017 auch Leiter des interfilm Kurzfilmverleihs
- » Vorstandsmitglied des Vereins „Brot & Spiele e. V.“, u.a. Veranstalter des 11mm – Fußballfilmfestivals Berlin
- » kämpft für die faire Vergütung und Behandlung von Kurzfilmen, digital und analog

Anna Wollner

Jahrgang 1983, geboren in Bonn, sozialisiert in Potsdam, lebt in Berlin

- » erster Kinofilm war „In einem Land vor unserer Zeit“
- » hat nach dem Abi jahrelang in einem Programmkino in Leipzig gejobbt
 - » hat KMW und Theaterwissenschaft in Leipzig studiert
- » ist durch Zufall beim Uni-Radio „mephisto 97,6“ gelandet mit dem Satz „Ich kann Kino, ihr könnt Radio – können wir uns in der Mitte treffen“
- » macht seit fast 15 Jahren Film- und Serienkritiken, Schauspieler*Innen und Regisseur*Innen-Porträts für den öffentlich-rechtlichen Rundfunk
 - » ist Filmfritzin bei Fritz und hat da den Podcast „Die Spoilsusen“
 - » seriöser unterwegs auf Radio Eins, Deutschlandfunk Kultur,
 - » Deutschlandfunk Nova, NDR Kultur, NDR Info, swraktuell und Bremen2.



Linda Kujawski

Jurymoderatorin & Überblick-Bewahrerin bei einem Vertrieb für Dokumentarfilme,
geboren 1987, lebt in Leipzig

- » studierte mal was mit Medien und Film und darf sich jetzt Mediendramaturgin nennen
 - » leitete drei Jahre das Festival FILMZ – Festival des deutschen Kinos in Mainz
- » gehört seit 2013 zum Team vom Filmfest Dresden und ist dort u.a. Mitglied der Auswahlkommission für den nationalen Wettbewerb
 - » seit 2017 ist sie Teil der FiSH-Crew – als Jurorin, Jurymoderatorin und Fan
- » arbeitet seit 2018 bei einem Weltvertrieb für Dokumentarfilme und sichtet, verkauft und verschickt Dokus an Fernsehsender und Festivals weltweit
- » mag ihr Popcorn lieber salzig als süß und bleibt immer bis zum Ende des Abspans im Kino sitzen



JUNGER FILM Moderation | JUNGER FILM moderation



Clara Winter

Künstlerin, geboren 1989, lebt in Leipzig und Mexiko-Stadt

- » wurde in einem Land geboren, das heute nicht mehr existiert
- » studierte freie Kunst in Kassel, Toulouse und Brüssel
- » arbeitet seit 2014 mit Miguel Ferraéz zusammen
- » gemeinsam gewannen sie den “Film des Jahres” auf dem FiSH 2016 und den “Deutschen Kurzfilmpreis” 2019
- » studiert am Dutch Art Institut

Filmografie (Auswahl)

- 2019 » Wir sprechen heute noch Deutsch
- 2018 » Beyond Beach
- 2017 » poor people relax me
- 2016 » ExplorerIn 2009
- 2015 » Postcolonialism in 30sqm
- 2014 » Just kids left alive on the road

JUNGER FILM BLOCK 1

Quarantine Calls | Quarantine Calls » 20

jeijay | jeijay » 21

Raum Trenner | Room Divider » 22

Anatomie eines Weltverständnisses | Anatomy of a Worldview » 23

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#1 Quarantine Calls | Quarantine Calls

Webserie | Komödie, 2020, 06:58 min



Krise? Quatsch, Daniel @danielnator3000 sieht die Quarantäne als Chance zur maximalen Produktivität und Effizienz: morning routine mit Japanisch lernen, Selbstoptimierungs-Bücher lesen beim pushups machen. Wer einschläft erfriert! Aber was, wenn die Krise irgendwann nicht mehr um dich herum, sondern in deinem Kopf ist?

Crisis? Nonsense, Daniel @danielnator3000 sees the quarantine as an opportunity for maximum productivity and efficiency: learning Japanese as a morning routine, reading self-optimization books while doing pushups. Whoever falls asleep freezes! But what if at some point the crisis is no longer around you, but in your head?



Regie | director
Sebastian Husak
26 J., München
mail@sebastianhusak.com
www.sebastianhusak.com

Kamera | d.o.p.
Diverse

Montage | editor
Sebastian Husak

JUNGER FILM Block 1

20 | FREITAG 30. APRIL | 13:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#2 jeijay | jeijay

Animation, 2020, 07:45 min

„jeijay“ beginnt dort, wo die meisten Liebesfilme enden. Der Film handelt von zwei Personen, die den langsamen, aber unaufhaltsamen Verfall ihrer Beziehung zu verdrängen versuchen. In der Isolation ihrer kleinen Wohnung gefangen, bröckelt immer mehr die Fassade ihres glücklichen Liebeslebens.



„jeijay“ begins where most love stories end. The film is about two people who try to suppress the slow but inexorable decline of their relationship. Trapped in isolation in their small apartment, the facade of their happy love life crumbles more and more.

Regie | director

Petra Stipetiċ, Maren Wiese

26. J., Kassel

info@fishyfilms-animation.de

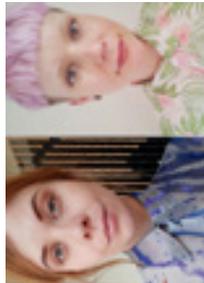
www.fishyfilms-animation.de

Kamera | d.o.p.

Petra Stipetiċ, Maren Wiese

Montage | editor

Petra Stipetiċ, Maren Wiese



#3 Raum Trenner | Room Divider

Drama, 2020, 12:45 min



Er ist da. Sie ist da. Und er ist auch noch da.
Drei Freunde irgendwo am See. Irgendwo, weil
es irgendwie egal ist wo.

He is here. She is here. And he is here too.
Three friends somewhere at a lake.
Somewhere, because somehow it doesn't
matter where.



Regie | director
Paul Hordych
20 J., München
contact@leongolz.de

Kamera | d.o.p.
Leon Golz

Montage | editor
Leon Golz

JUNGER FILM Block 1

22 | FREITAG 30. APRIL | 13:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#4 Anatomie eines Weltverständnisses | Anatomy of a Worldview

Komödie, 2020, 03:04 min

Herr Wamperl hat die Orchidee von Herrn Bäuchle nicht gegossen. Um der Verantwortung zu entgehen, spinnt er ein immer breiteres und wirreres Netz aus Lügen und Verschwörungstheorien, in dem er sich schließlich selbst verfängt.



Mr. Wamperl did not water the orchid of Mr. Bäuchle. In order to escape his responsibility, he creates a confusing web of lies and conspiracy theories, in which he ends up entangling himself.

Regie | director
Alexander Fischer (Peskador)
26 J., Ludwigsburg
alexander.fischer@filmakademie.de
www.peskador.at

Kamera | d.o.p.
Ferdinand Koestler

Montage | editor
Alexander Peskador



Der Katalog German Short Films 2021:
catalogue21de.ag-kurzfilm.de

AG » Kurzfilm

BUNDESVERBAND DEUTSCHER KURZFILM

- » Interessenvertretung für den deutschen Kurzfilm
- » Servicestelle für Kurzfilmschaffende und -institutionen
- » Ansprechpartner für Politik, Filmwirtschaft, Filmtheater und Festivals

www.ag-kurzfilm.de

 AGKurzfilm

 @agkurzfilm

www.shortfilm.de
www.kurzfilmtag.com
www.kurzfilmtournee.de

JUNGER FILM BLOCK 2

Ich weiß wie sich das anfühlt | I know the feeling » 26

Die Tragödie der Königin Hortense | The Tragedy of Queen Hortense » 27

Alone | Alone » 28

P | P » 29

SAUERLAND | SAUERLAND » 30

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#5 Ich weiß wie sich das anfühlt | I know the feeling

Essayistischer Dokumentarfilm, 2020, 04:46 min



Im Sommer waren Laura und Louis noch ein Paar. Ein Jahr später zeige ich Laura die Fotos vom Urlaub auf Rügen. Wie viel Erinnerung tragen Fotografien - können Gefühle eingefangen, festgehalten und konserviert werden? Im Film hören wir das Interview mit Laura, während auf der Bildebene die Fotos zurück an den Ort ihrer Entstehung gehen.

In the summer Laura and Louis were still a couple. A year later I show Laura the photos from the holiday in Rügen. How much memories do photos encapsulate - can feelings be captured, recorded and preserved? In the film we hear interviews of Laura, while the images bring back the photos where they were initially taken.



Regie | director
Bianca Kloß
24 J., Hildesheim
bianca.kloss96@web.de

Kamera | d.o.p.
Bianca Kloß

Montage | editor
Bianca Kloß

JUNGER FILM Block 2

26 | FREITAG 30. APRIL | 15:30 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#6 Die Tragödie der Königin Hortense | The Tragedy of Queen Hortense

Fiktion, 2021, 16:45 min

Hortense und Achille sitzen in einem Fischrestaurant, als sich Hortense an ihre alte Liebe Jakob erinnert, der von dem dreiköpfigen Höllenhund Kerberos verschlungen wurde.



Hortense and Achille sit in a fish restaurant when Hortense remembers her old love Jakob, who was eaten by the three-headed dog of hell Cerberus.

Regie | director

Claudia Tuyét Scheffel

25 J., Hamburg

hi@claudiascheffel.com

www.claudiascheffel.com

Kamera | d.o.p.

Julian Gillmann

Montage | editor

Claudia Tuyét Scheffel



#7 Alone | Alone

Psychothriller, 2020, 05:26 min



In dem Film „Alone“ geht es um ein Jungen, der gerade in eine neue Stadt gezogen ist. Er weiß zu diesem Zeitpunkt noch nicht, dass er unter einer starken Psychose leidet. Da er noch keine Freunde hat, trifft er immer wieder einen imaginären Freund. Als dieser plötzlich Selbstmord begeht, wird der Protagonist misstrauisch.

The film “Alone” is about a boy who has just moved to a new city. At this point, he doesn't know he is suffering from severe psychosis. Since he has no friends yet, he keeps meeting an imaginary friend. When he suddenly commits suicide, the protagonist becomes suspicious.



Regie | director
Amechi Oji, Jakob Bey
14 J., Münster
msbostudios@gmail.com

Kamera | d.o.p.
Amechi Oji, Jakob Bey

Montage | editor
Amechi Oji, Jakob Bey

JUNGER FILM Block 2

Der Animationsfilm „P“ beschäftigt sich mit der intimen und genussvollen Hingabe eines Individuums zu seinem innersten „Ich“, sowie die Konfrontation mit starken Schamgefühlen und der eigene Wirkungsweise nach Außen, sobald die Illusion des ungestört Seins durchbrochen wird.



The animated film “P” deals with the intimate and enjoyable devotion of an individual to his innermost “I”, as well as the confrontation with strong feelings of shame and one’s impact as soon as the illusion of being undisturbed is broken.

Regie | director

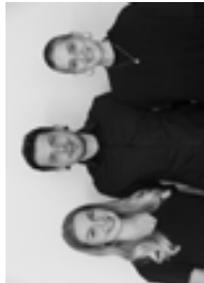
Felicitas Knoche,
Clarissa Langer, Felix Müller
23 J., Ravensburg
flx_mueller@gmx.de

Kamera | d.o.p.

Felicitas Knoche,
Clarissa Langer, Felix Müller

Montage | editor

Felicitas Knoche,
Clarissa Langer, Felix Müller



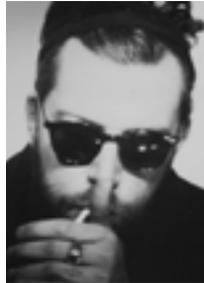
#9 SAUERLAND | SAUERLAND

Kurzfilm, 2019, 01:54 min



A young couple is on its way to an important appointment. Meanwhile some facts still need to be clarified.

Ein Pärchen ist auf dem Weg zu einem wichtigen Termin. Derweil müssen aber noch einige Fakten geklärt werden.



Regie | director
Carmen Langenbach,
Ajdin Ramovic,
Georg Reibel, Simon Liersam
18 J., Düsseldorf
simonliersam@gmx.net

Kamera | d.o.p.
Ajdin Ramovic, Simon Liersam

Montage | editor
Ajdin Ramovic, Simon Liersam

JUNGER FILM Block 2

30 | FREITAG 30. APRIL | 15:30 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV



Flyer, Plakate, Anzeigen, Aufsteller, Give Aways ...

Von der Idee und der grafischen Umsetzung über die Produktion bis zur Verteilung bieten wir kreative und professionelle Leistungen aus einer Hand. Unser Know-How über lokale und nationale Partner gewährleistet höchste Qualität und Schnelligkeit für jede Kampagne.

» **CityCards** » **Flyerverteilung** » **Plakatierung** » **Grafik & Produktion**

☎ **0381 24 24 40**

🌐 **www.pinax.net**

✉ **post@pinax.net**

HEIMAT

HÖREN!



Musik für unser Land!



Nachrichten für unser Land!

✓ Service für unser Land!

Ostseewelle

HIT-RADIO

Mecklenburg-Vorpommern

UKW/APP/www.ostseewelle.de

JUNGER FILM BLOCK 3

Zucker | Anti-Flirt » 34

Das ist eine Einladung | This Is An Invitation » 35

Bleiches Glimmen | Bleiches Glimmen » 36

Contagious Loneliness | Contagious Loneliness » 37

Catsitter | Catsitter » 38

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#15 Zucker | Anti-Flirt

Drama, 2021, 16:00 min



A girl gets closer to her neighbor, and as they become more familiar, clear power relationships develop that poison the tenuous rapprochement.

Ein Mädchen kommt ihrem Nachbarn näher und während sie sich vertrauter werden, entwickeln sich klare Machtverhältnisse, die die zarte Annäherung vergiften.



Regie | director
Richard Barthel, Şafak Şengül
19 J., Rostock | Berlin
richard@wurzelwerfilm.de
www.wurzelwerfilm.de

Kamera | d.o.p.
Yannick Hasse

Montage | editor
Julius Holtz

JUNGER FILM Block 3

34 | FREITAG 30. APRIL | 21:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#16 Das ist eine Einladung | This Is An Invitation

Experimental, 2020, 04:10 min

Wie Frauen* sein sollen um als solche wahrgenommen zu werden, strahlt uns tagtäglich von den Monitoren entgegen. "This Is An Invitation" ist die Einladung, sich den widersprüchlichen, überladenen und stereotypischen Anrufungen bewusst zu werden.



Regie | director
Catherin Schöberl
25 J., Freiburg
catherin.schoeberl@gmail.
com
www.catherin-schoeberl.de



Kamera | d.o.p.
Catherin Schöberl

Montage | editor
Catherin Schöberl

How women* should be in order to be perceived as such pierces everyday through our screens. "This Is An Invitation" is the invitation to become aware of the contradicting, overloaded and stereotyped invocations.

#17 Bleiches Glimmen | Bleiches Glimmen

Drama, 2020, 16:32 min



Eine Reise durch die letzten Stunden einer Nacht. Ein Mädchen, gefangen in ihrer Welt, droht von Dunkelheit verschlungen zu werden. Ekstase, Abschied – und das Gefühl zwischen purer Angst und Akzeptanz. Ein Film über Einsamkeit.

A journey into the last hours of a night. A girl, trapped in her world, is on the edge of falling into darkness. Ecstasy, farewell - and a feeling that oscillates between pure fear and acceptance. A film about loneliness.



Regie | director
Theresa Weidmann
22 J., München
gloria@meyersax.de

Kamera | d.o.p.
Mirko Hans

Montage | editor
Theresa Weidmann

JUNGER FILM Block 3

36 | FREITAG 30. APRIL | 21:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#18 Contagious Loneliness | Contagious Loneliness

Frame by Frame Animation, 2020, 04:04 min

Eine Frau muss ihren Wunsch, berührt zu werden, beiseite legen. Der Verlust und die Veränderung ihrer vertrauten Umgebung bringen sie an ihre Grenzen.



A woman has to put aside her desire to be touched. The loss and change of her familiar surroundings pushes her to her limits.

Regie | director

Carina Krause,
Carla Mietzner, Anna Schorpp
22 J., Wasungen
carina-susann@gmx.net

Kamera | d.o.p.

Carina Krause,
Carla Mietzner, Anna Schorpp

Montage | editor

Carina Krause,
Carla Mietzner, Anna Schorpp



#19 Catsitter | Catsitter

Drama | Mystery, 2021, 20:01 min



Als eine junge Catsitterin die Wohnung einer mysteriösen Klientin besucht, muss sie erkennen, dass die Katze, die sie füttern soll, nicht das Tier ist, das sie erwartet hat.

When a young catsitter visits the apartment of a mysterious client, she finds out that the cat she is supposed to feed is not the animal she would have expected.



Regie | director
Lukas Becker
25 J., München
lukas.becker.1995@gmail.com

Kamera | d.o.p.
Tobias Blickle

Montage | editor
Lukas Becker

JUNGER FILM Block 3

38 | FREITAG 30. APRIL | 21:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

Internationales Filmfestival
H a n n o v e r
22. bis 28. Nov. 2021

Deadline: 1. August 2021
www.up-and-coming.de

up
and
coming

UNERHÖRT!

102

102

DIE DA

MAL WIEDER: ZUHÖREN

Jetzt unten



Gedruckte Körperhaltung!
www.stadtgespraeche.jetzt

JUNGER FILM BLOCK 4

Fortissimo | Fortissimo » 42

Das Schlonk | The Schlonk » 43

A51 | A51 » 44

Meine Stadt in Berlin | My city in Berlin » 45

Schwein gehabt! | Got lucky! » 46

JUST IN CASE | JUST IN CASE » 47

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#20 Fortissimo | Fortissimo

Stop Motion Trickfilm, 2019, 02:28 min



Auf einer Konzertbühne gibt es immer große Töne zu hören. Aber manchmal sind es auch die Töne neben der Bühne, die so groß werden, dass sie selbst in den Mittelpunkt geraten. Der Cellist versucht immer wieder mit seinem Vorspiel zu beginnen und erlebt so einige Überraschungen.

There are always many sounds to be heard on a concert stage. But sometimes the sounds next to the stage get so loud that they themselves become the center of attention. The cellist tries to start with his prelude several times and experiences a few surprises.



Regie | director
Lilith Jörg
12 J., Schramberg
lilithjoerg@gmail.com
www.vimeo.com/lilithjoerg

Kamera | d.o.p.
Lilith Jörg

Montage | editor
Lilith Jörg

JUNGER FILM Block 4

#21 Das Schlonk | The Schlonk

Kurzspielfilm, 2020, 05:18 min

Kim und Charly erhalten von ihrem Boss den Auftrag, das berüchtigte Schlonk einzufangen - mit allen notwendigen Mitteln.



Kim and Charly are ordered by their boss to capture the mysterious Schlonk - by all means.

Regie | director
Teilnehmende des „GRÜNSTREIFEN
– Glashäger Jugend NaturfilmCamp“
13 J., Wieck a. Darß
medienwerkstatt@filmbuero-mv.de
www.gruenstreifen-filmcamp.de

Kamera | d.o.p.
Luise Schauer

Montage | editor
Leif Nowak, Albert Bonitz,
Ole Cammann, Kilian Kollrep,
Lisa Ludwig, Tina Weinert,
Luise Schauer



#22 A51 | A51

Animation | Science Fiction, 2020, 04:41 min



You wake up ... Where are you? ... You have to get out of here! ... Just where?

Du erwachst ... Wo bist du? ... Du musst hier raus! ... Nur wohin?



Regie | director

Profilkurs Mediengestaltung am
Goethe-Gymnasium Bensheim
16 J., Bensheim
brueckler@goethe-bensheim.de
www.websiteoderinstagram.de

Kamera | d.o.p.

Profilkurs Mediengestaltung

Montage | editor

Profilkurs Mediengestaltung

JUNGER FILM Block 4

#23 Meine Stadt in Berlin | My city in Berlin

Stop motion film, 2020, 03:48 min

Die Filmemacherin reflektiert in ihrem Film, wie sich ihr Leben und sie selbst in Berlin verändert haben.



In her film, the filmmaker reflects on how Berlin has both changed her life and herself.

Regie | director
Jameela Mearajdin
17 J., Berlin
info@mpowergirls.de
www.mpower-maedchen.de

Kamera | d.o.p.
Jameela Mearajdin

Montage | editor
Jameela Mearajdin



#24 Schwein gehabt! | Got lucky!

Krimikomödie, 2020, 07:05 min



Der 2. Fall von Kommissar Bernhardt: Aus der Zeitung erfährt er vom Ableben der reichen Lea Hartmann, die ihrem Neffen ihr Zauber-einhorn vererbt hat. Der Kommissar will unbedingt in den Besitz des magischen Wesens gelangen, notfalls mit Waffengewalt. Denn er will „nicht nur der fieseste, sondern auch der mächtigste Cop“ sein ...

The 2nd case of Inspector Bernhardt:
Reading the newspaper he finds out about the death of the rich Lea Hartmann, who has bequeathed her magic unicorn to her nephew. The inspector is determined to get his hands on the magical creature, by the use of arms if necessary. Because he wants to be „not only the meanest, but also the most powerful cop“...



Regie | director

Gustav Kern, Jasper Kern, Arun Koether, Benjamin Schnackenburg, Mila von Bodelschwingh
15 J., Hamburg
info@jugendfilm-ev.de
www.jugendfilm-ev.de

Kamera | d.o.p.

Jugendfilm e. V.

Montage | editor

Jugendfilm e. V.

JUNGER FILM Block 4

#25 JUST IN CASE | JUST IN CASE

Social Spot, 2021, 02:23 min

In einer absolut phantastischen Fabrik wird ein Käse geteilt, geschmolzen, geformt, gewaschen, gepudert und verpackt, nur um ein unheilvolles Ende zu finden.... at least it was made with love.



In an absolutely fantastic factory, a piece of cheese is divided, melted, shaped, washed, powdered and packaged only to come to a disastrous end... at least it was made with love.

Regie | director

Céline Ahlbrecht, Insa Meyer,
Alina Saltheim
23 J., Dortmund
justincasespot@gmail.com
www.justincase-spot.de

Kamera | d.o.p.

Luca Reppenhorst, Jonas Schmieta

Montage | editor

Luca Reppenhorst, Jonas Schmieta



Wir zeigen Dir, wo das Radio die Locken hat!

Radio LOHRO sendet als freies Lokalradio aus Rostock auf der Frequenz 90,2 MHz:
Ohne Werbung, dafür mit viel Rostock und Musik jenseits der Leitkultur.

DU WILLST MITMACHEN?

Bring Deine Musik und Deine Themen ins Radio: Moderiere, schneide
Beiträge, führe Interviews – oder lege Deine Platten einfach auf unsere Teller.



0381 - 666 57 57 | mitmachen@lohro.de | www.lohro.de | facebook.com/LOHRO

JUNGER FILM BLOCK 5

Das abstürzende Luftschiff | The sinking airship » 50

FUROR. | FUROR. » 51

Another Roadtrip | Another Roadtrip » 52

Gravedad | Gravedad » 53

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



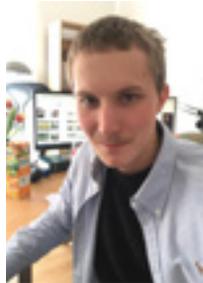
#30 Das abstürzende Luftschiff | The sinking airship

Fantasy | Komödie, 2021, 12:59 min



Hoch über den Wolken fliegt eine kleine Stadt von ca. 400 Einwohnern. Sie wird von drei riesigen Ballons getragen. Doch einer der Ballons hat ein Loch das immer größer wird. Die Stadt sinkt - immer schneller. Doch die Bewohner versuchen die Katastrophe zu ignorieren und leben ihr Leben nach Routine weiter.

A small town of about 400 inhabitants flies above the clouds. It is carried by three huge air balloons. But one of the balloons has a hole that gets bigger and bigger. The city is going down - faster and faster. Its residents try to ignore the disaster and continue living their routine lives as usual.



Regie | director
Ivan Dubrovin
20 J., München
ivan.dub@gmx.de
www.instagram.com/dubivan1

Kamera | d.o.p.
Vincent Eckert

Montage | editor
Ivan Dubrovin

JUNGER FILM Block 5

50 | SAMSTAG 1. MAI | 16:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#31 FUROR. | FUROR.

Independent, 2020, 03:27 min

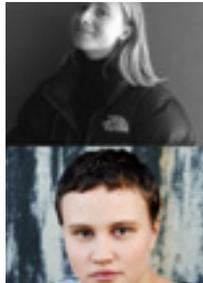
Ein Tagebucheintrag einer Wütenden. Erwachsen werden, abgesehen von all den Hürden die das mit sich bringt, wird immer wieder ein Ding ignoriert. Die Wut. Insbesondere bei Frauen. Ein atmosphärischer Kurzfilm mit einer poetischen Reflexion der Geschlechterrollen, des Erwachsenwerdens und der eigenen Psyche.



Regie | director
Luna Jordan, Frida Lindenau
19 J., Berlin
lunajordantunes@gmail.com

Kamera | d.o.p.
Frida Lindenau

Montage | editor
Luna Jordan



A diary entry of an angry woman. Growing up apart from all the hurdles it brings, one thing is always ignored. The anger. Especially felt by women. An atmospheric short film with a poetic reflection on gender roles, growing up and one's own psyche.

#32 Another Roadtrip | Another Roadtrip

Meta-Roadmovie, 2020, 11:37 min



Iris und Alexander sind zwei freie junge Schöngelster im Jahre 1984, die mit geklautem Auto, einer Analogkamera und unbequemer Matratze planlos ins Nirgendwo fahren. Jedenfalls hätten sie das gerne.

Iris and Alexander are two young aesthetes in 1984 who drive freely into nowhere with a stolen car, an analog camera and an uncomfortable mattress. At least they would like to.



Regie | director
Ella Knorz
20 J., München
ella.knorz@yahoo.de
www.vimeo.com/ellaknorz

Kamera | d.o.p.
Nicolas Hoffmann

Montage | editor
Ella Knorz

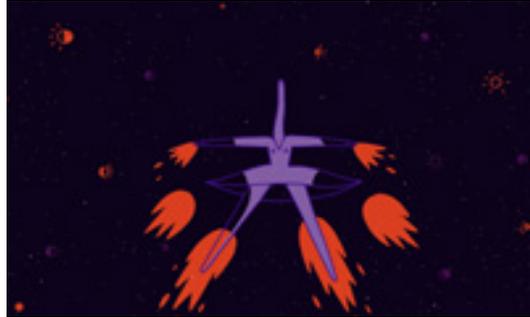
JUNGER FILM Block 5

52 | SAMSTAG 1. MAI | 16:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#33 Gravedad | Gravedad

Comedy | Drama | Coming of Age, 2019, 10:35 min

Auf der Suche nach etwas, an dem man sich festhalten kann, merkt Rosa, dass die Schwerkraft stärker als alles andere ist.



Searching for something to hold on to, Rosa finds out that gravity is stronger than anything else.

Regie | director
Matisse Gonzalez
26 J., Ludwigsburg
gravedad.film@gmail.com
www.matisse-gonzalez.com

Kamera | d.o.p.
Matisse Gonzalez

Montage | editor
Maximilian Mertg





HILDE

BY BALTIC BROTHERS COFFEE

SPECIALTY
COFFEE
ORGANIC SNACKS
AND GOOD VIBES

JUNGER FILM BLOCK 6

Spacious | Spacious » 56

EIN OZEAN | AN OCEAN » 57

The Familiar | The Familiar » 58

Der Baum vor meinem Fenster | The tree outside my window » 59

Paradiesvogel | Bird of Paradise » 60

Obervogelgesang | OBERVOGELGESANG » 61

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#38 Spacious | Spacious

Animierte Dokumentation, 2020, 04:13 min



“Spacious” deals with “aphantasia”, a condition that prevents people from being able to visualise imagery. The film aims to provide an insight into a different way of perceiving the world as well as to stimulate us to be more aware of one’s own visual imagination.

„Spacious“ setzt sich mit Aphantasia auseinander, einem Phänomen, das das Nichtvorhandensein eines bildlichen Vorstellungsvermögens beschreibt. Der Film soll einer anderen Art die Welt wahrzunehmen ein Bild geben und zugleich dazu anregen sich tiefer über sein eigenes bildliches Vorstellungsvermögen bewusst zu werden.



Regie | director
Pauline Muszi
25 J., Köln
pmuszi@yahoo.de
www.instagram.com/potpourri.design

Kamera | d.o.p.
Pauline Muszi

Montage | editor
Pauline Muszi

JUNGER FILM Block 6

56 | SAMSTAG 1. MAI | 21:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#39 EIN OZEAN | AN OCEAN

Dokumentarfilm, 2021, 18:50 min

Das Zittern beginnt im Nacken, wenn Markus den Bildern, die ihn seit 49 Jahren verfolgen näher kommt. Heute bleibt er mit seinem Wohnmobil immer in Bewegung, um bloß nicht zu lange über den Missbrauch ins Nachdenken zu kommen. Ein täglicher Überlebenskampf zwischen Vergangenheit und dem Blick zum Horizont des Ozeans.



Regie | director
Paul Scheufler
22 J., Berlin

hello@paulscheufler.com
www.paulscheufler.com

Kamera | d.o.p.
Jakob Grasböck

Montage | editor
Daria Wörmann



The trembling begins in the neck as soon as Markus conveys the images that have haunted him for 49 years. Today he keeps moving with his camper to avoid thinking of the abuse for too long. A daily struggle for survival between the past and the view of the ocean horizon.

#40 The Familiar | The Familiar

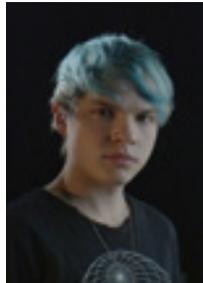
Queer Sci Fi | Experimental, 2021, 10:52 min



Ein Alien stürzt auf einem unwirtlichen Planeten ab und versucht einen Kontakt zu ihrem*seinem Heimatplaneten aufzunehmen. Auf der Suche erlebt Alien eine Welt, die ihn*sie gleichzeitig abweist aber auch gefangen hält. Als jemand Alien's Blick erwidert schaffen sie sich einen Zufluchtsort.

An Alien crashes on an inhospitable planet and tries to contact her * his home planet.

While searching, the Alien experiences a world that rejects her * him but also holds her * him captive at the same time. When someone returns the alien's gaze, they create a place of refuge.



Regie | director
Julian Quentin
21 J., Köln
julian10sq@yahoo.de
www.julianquentin.com

Kamera | d.o.p.
Linda Schefferski

Montage | editor
Julian Quentin

JUNGER FILM Block 6

58 | SAMSTAG 1. MAI | 21:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#41 Der Baum vor meinem Fenster | The tree outside my window

Experimentalfilm, 2020, 02:38 min

Verfremdete schwarz-weiß Aufnahmen zeigen die im Wind wehenden Äste eines Baumes in der Stadt. In wenigen Worten erzählt dieser Film von der Sehnsucht nach einem engeren Verhältnis zur Natur.



Regie | director
Simon Rupieper
26 J., Köln
simon_rupieper@yahoo.de

Kamera | d.o.p.
Simon Rupieper

Montage | editor
Simon Rupieper



Detached black and white photos show the branches of a tree blowing in the wind in a city. This film displays the longing for a closer relationship with nature with very little words.

#42 Paradiesvogel | Bird of Paradise

Tragikomödie, 2021, 14:59 min



Auf die erste große Liebe folgt die erste große Trennung. Alles was Milan und Laurie bleibt, ist eine Tüte voller Erinnerungen und das gemeinsame „Scheidungskind“, das niemand von beiden haben will.

With the first great love story comes the first big breakup. All that Milan and Laurie are left with is a bag full of memories and the common “child of divorce” that neither of them wants to keep.



Regie | director
Jannik Weiße
25 J., Ludwigsburg
jannik.weiße@filmakademie.de
www.jannikweiße.com

Kamera | d.o.p.
Lisa Jilg

Montage | editor
Frauke Tietjen

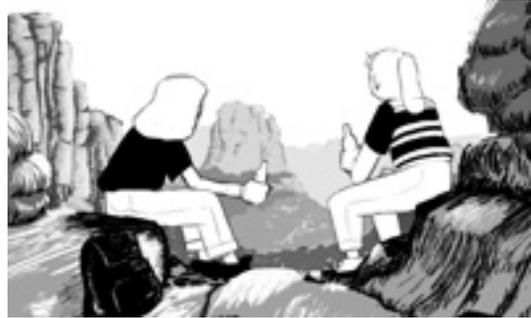
JUNGER FILM Block 6

60 | SAMSTAG 1. MAI | 21:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#43 OBERVOGELGESANG | OBERVOGELGESANG

Coming of Age | Polithorror, 2020, 06:22 min

Eine Jugendliche wird mit einer frischen rechtsextremistischen Schmiererei in der S-Bahn und einer von ihr zuvor verdrängten Fratze ihrer Heimat konfrontiert.



A young woman is confronted with fresh right-wing extremist graffiti in the S-Bahn and a grimace of her hometown she previously erased.

Regie | director
Ferdinand Ehrhardt,
Elisabeth Weinberger
22 J., Ludwigsburg
ferdi-ehrhardt@t-online.de

Kamera | d.o.p.
Elisabeth Weinberger

Montage | editor
Andreas Bothe



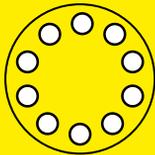
SZCZECIN FILM FESTIVAL

13-18 OCTOBER 2021



European Competition

a documentary cinema which broadens and breaks the stereotypical image of the genre;



Telefon ART

an international competition for films made with mobile;

SUBMIT NOW

 **FilmFreeway**

 **festhome**

More information:

www.szczecinfilmfestival.com
www.facebook.com/SzczecinFilmFestival

OFFSHORTS

YOUNG BALTIC CINEMA

Grußwort | Greetings » 65

OFFshorts Wettbewerb | OFFshorts competition » 66

OFFshorts Jury | OFFshorts jury » 67

OFFshorts Moderation | OFFshorts Moderation » 69

OFFshorts Block 1 » 71

OFFshorts Block 2 » 79

OFFshorts Block 3 » 85

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



OSTSEESTIFTUNG

**Wir
wollen
Meer:**

- ✓ natürlich
- ✓ lebendig
- ✓ artenreich!

Naturschutzstiftung Deutsche Ostsee

2011 : 2021

OSTSEESTIFTUNG¹⁰

ostseestiftung.de

Grußwort von Georg Nikelski

OSTSEESTIFTUNG - Naturschutzstiftung Deutsche Ostsee

Auch wenn es gerade in der öffentlichen Wahrnehmung anders aussieht: Naturschutz und Kultur sind „systemrelevant“! Sie sind Grundlage und Voraussetzung menschlichen Daseins. Darum passt die OSTSEESTIFTUNG wunderbar zum FiSH-Festival. Und der diesjährige Sonderpreis OstseeFiSH gut zu uns und unserem 10-jährigen Stiftungsjubiläum. Der OstseeFiSH zeichnet einen Film aus, der unsere Zukunft und unser Zusammenleben mit der Natur thematisiert. Dabei soll der Film zum Handeln ermutigen. Nicht an der Seitenlinie stehen und meckern – sondern praktisch etwas unternehmen und unsere Zukunft auf dieser Erde, in Europa und konkret vor Ort gestalten.



Das FiSH-Festival stellt dabei die filmischen Sichtweisen junger Menschen in den Mittelpunkt. Deshalb ist es uns wichtig, dass junge Menschen auch Entscheidungen treffen. Unseren Sitz in der Filmpreisjury nimmt Theresia Crone wahr – sie ist das jüngste Mitglied im Zukunftsrat Mecklenburg-Vorpommern und für Fridays For Future aktiv. Wir sind davon überzeugt, dass Menschen wie Theresia Zukunft so machen werden, wie es jetzt dringend nötig ist. Nehmen wir also die Zukunft gemeinsam an den Haken und übernehmen für sie Verantwortung. Heute.

Georg Nikelski
OSTSEESTIFTUNG - Naturschutzstiftung Deutsche Ostsee

Wettbewerb OFFshorts | OFFshorts Competition



Seit 2005 Jahren wirft FiSH einen Blick auf die junge Filmszene eines Ostsee-Anrainerstaates. Im Jahr 2020 startete hieraus der baltische Kurzfilmwettbewerb OFFshorts – Young Baltic Cinema für Filmschaffende bis 26 Jahren im Südbaltikum. Dazu kooperiert FiSH mit Partnerfestivals wie dem Novemberfestivalen (Schweden), dem NextFilmFestival (Dänemark) oder dem Nordic Youth Film Festival NUFF (Norwegen).

Since 2005 FiSH showcases the young Baltic filmmaker scene as well. In 2020 the baltic competition OFFshorts – Young Baltic Cinema for filmmakers under 26 was introduced. FiSH cooperates with partner festivals such as Novemberfestivalen (Sweden), the NextFilmFestival (Denmark) or Nordic Youth Film Festival NUFF (Norway).

OFFshorts Wettbewerb | Competition

OFFshorts Jury | OFFshorts jury

Sebastian Apel

Born in 1991, works as a curator and project manager in Hamburg and in Marburg, mainly as one of the organizers of Traumakino, a cozy off-cinema

- » since 2015: worked for different film festivals (Berlin International Film Festival, Kurzfilm Festival Hamburg, OpenEyes Filmfest, International Short Film Festival Marburg)
- » since 2017: curator of the Nordic Shorts section of the Nordische Filmtage Lübeck and coordinator of last years streaming experience



Theresia Crone

Born in Schwerin in 2002 where she grew up, currently studying German-French law in Cologne

- » 2017-2020: worked for the musical association Jauxi!Entertainment e.V.
 - » engaged as a climate activist since February 2019
- » sits in the Future Council of the State of Mecklenburg-Western Pomerania
 - » on the board of trustees of the Volunteer Foundation M-V
 - » columnist for the Schweriner Volkszeitung newspaper



Foto: Louis Oswald



Emily Grunert

born in Mainz in 1992, lives and works in Rostock as a cultural manager at Peter-Weiss-Haus

- » Creative Writing and Cultural Journalism (BA) and Literary Studies (MA)
- » 2018-2020: program manager of the Literaturhaus Rostock
- » since 2019: cultural management at Peter-Weiss-Haus e. V. Rostock
- » worked as a film journalist, in the Editorial Department, Make-Up Department, Production Design, Production Department for short films and feature-length films



Katja Morand

born in Switzerland in 1989, dual citizenship Switzerland-Mexico,
lives and works in Basel and Zürich as Film Festival Director, Film Programmer and Curator

- » since 2020: part of Programming Team Lust Strip Film Festival Basel
- » 2020: Master of Arts in Film Studies from the University of Zurich
- » 2019: collaborator at the Solothurn Film Festival for the focus Mexico
- » since 2018: member of the board Balimage (Association Film and Media Art Basel)
- » since 2017: festival director Swiss Youth Film Festival
- » 2016/17: communications manager at SWISS FILMS
- » 2015/16: project coordinator at SWISS FILMS for the Swiss film program at the International Film Festival in Guadalajara (Mexico)
- » since 2015: staff member at Fantoche, International Festival for Animated Film Baden
- » since 2013: head of the cinema program of the cinema in Worb

Laurence Rilly

Born in 1975 In Angers (France), lives and works in Strasbourg as a short programs manager for ARTE



- » studied linguistics and translation in Strasbourg and Graz
- » joined ARTE's newly founded Internet branch in 1997
- » worked for magazine such as "Tracks" and "Metropolis"
- » created theme nights on video art, underground and new technologies
- » developed "Kultur digital" (online journal on net culture, art and science) in 2001
- » worked on the online platform ARTE Creative in 2011
- » program officer for short films and responsible of the "Kurzschluss" magazine since 2016

OFFshorts Moderation | OFFshorts moderation

Miguel Ferráez

multifunctional tool born in Mexico City in 1989, lives between Leipzig and his hometown jumping in and out of quarantine every now and then



Filmography (selection)

- 2019 » Wir Sprechen Heute
Noch Deutsch
- 2019 » Beyond Beach
- 2017 » Poor People Relax Me
- 2015 » Postcolonialism in
30sqm
- 2014 » Just Kids Left Alive On
the Road
- 2013 » El Cursor Intermitente
- 2011 » Assemblé
- 1999 » La bola roja

- » born and raised in Mexico
- » learnt English in Venezuela
- » small-town emo-rockstar in Ocoyoacac (2005-2012)
- » punkrock filmmaker since 1999
- » works together with german video-artist and
sonntagskind Clara Winter
- » both won the german short film award
and the Mexico City Youth Award (2nd place)

OFFshorts Moderation

NOVEMBERFESTIVALEN



19-20 NOVEMBER_2021_TROLLHÄTTAN_SWEDEN

N3



Trollhättans
Stad



Svenska
Filminstitutet



VÄSTRA
GÖTALANDSREGIONEN
KULTURSAMMEN

OFFSHORTS BLOCK 1

Lunik 1 | Lunik 1 » 72

Man Made | Man Made » 73

Katharsis Oy | Kartharsis Oy » 74

Floating City | Floating City » 75

Nukryžiavimas | Crucifixion » 76

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#10 Lunik 1 | Lunik 1

Sci-Fi | Drama | Comedy, 2020, 11:20 min



July 17th 1969, three days before Apollo 11 lands on the moon. In an attempt to get there first, two Soviet cosmonauts crash on the lunar surface.

17. Juli 1969, drei Tage bevor Apollo 11 auf dem Mond landet. Bei dem Versuch, zuerst dort zu sein, stürzen zwei sowjetische Kosmonauten auf der Mondoberfläche ab.



Regie | director
Eric Norberg, Halvar Wallman
20 J., Gävle
eric.norberg7@gmail.com

Kamera | d.o.p.
Eric Norberg, Halvar Wallman

Montage | editor
Eric Norberg

OFFshorts Block 1

#11 Man Made | Man Made

Drama | Comedy, 2019, 07:00 min

Was ist die Gesellschaft? Und wer stellt die Regeln auf? Die Antwort auf diese großen Fragen versuchen zwei Freunde in einer Diskussion herauszufinden.



What is society? And who set up the rules? Two friends try to find answers to these big questions through discussion.

Regie | director
Frøydis Fossli Moe

26 J., Oslo

froydisfm@gmail.com

www.vimeo.com/user62463271

Kamera | d.o.p.
Øyvind Svanes Lunde

Montage | editor
Frøydis Fossli Moe



#12 Katharsis Oy | Catharsis Oy

Fiction, 2020, 16:05 min



Maija liegt im Bett. Sie ist unruhig. Es ist die Zeit der Woche, in der sie ehelichen Sex vollziehen muss. Auf der anderen Seite der Stadt ist der baldige Rentner Matti ebenfalls unruhig: Alle erwarten von ihm, dass er fröhlich und gut gelaunt ist, was ihn zur Verzweiflung treibt. Sie brauchen beide eine Veränderung. Können sie sich gegenseitig helfen?

Maija is in bed. She's anxious. It's that time of the week when she has to perform marital sex again. On the other side of the town, a soon-to-retire working man Matti, is also anxious: everybody is expecting him to be jolly and cheerful, which is driving him to despair. They both need a change. Can they help each other?



Regie | director
Siiri Halko
25 J., Helsinki
siiri.halko@aalto.fi

Kamera | d.o.p.
Aake Kivalo

Montage | editor
Nikke Bagge

OFFshorts Block 1

#13 Floating City | Floating City

Propaganda | Satire | Short documentary | Experimental, 2019, 02:08 min

Dieser einzigartige Kurzfilm lässt uns in die Absurdität der gigantischen Kreuzfahrtschiffe eintauchen, die die Landschaft an der norwegischen Küste besetzen. Ein zeitgemäßer Film mit einer starken Botschaft.



This unique short film immerses us in the absurdity of huge cruise ships occupying the Norwegian coast's landscape. A contemporary film with a strong message.

Regie | director
Frida Feline Nilsen,
Rebekka Torgersen
23 J., Stavanger
ffn@auralart-productions.com
www.auralart-productions.com

Kamera | d.o.p.
Rebekka Torgersen

Montage | editor
Frida Feline Nilsen



#14 Nukryžiavimas | Crucifixion

Mystery, 2019, 25:00 min



A secretive man's inner thoughts confront reality.

Die innersten Gedanken eines verschlossenen Mannes treffen auf die Realität.



Regie | director
Danielius Minkevičius
25 J., Vilnius
DanieliusMinkevicius@gmail.com
www.fb.com/Crucifixionfilm

Kamera | d.o.p.
Oskaras Abramavičius

Montage | editor
Karolis Kirijenko,
Ieva Morkūnaitė

OFFshorts Block 1

76 | FREITAG 30. APRIL | 18:00 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV



WIDERSTAND

**ZUM 100. GEBURTSTAG
VON SOPHIE SCHOLL**

MV DISKUTIERT ÜBER WIDERSTAND

05.08.2021 - 15.08.2021

MEHR AUF PETERWEISSHAUS.DE/WIDERSTAND



NUFFF

Film Workshop 18 - 25 June 2021

OFFSHORTS BLOCK 2

0 | 0 » 80

En film som kommer förändra världen | A Film To Change The World » 81

Päeva sammud | Daysteps » 82

Kjære Far ... | Dear Father ... » 83

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#26 0 | 0

Animated short, 2020, 05:00 min



Observation of the everyday routine and confinement within a system of recurrent elements.

Beobachtung der alltäglichen Routine und Eingrenzung innerhalb des Systems der wiederkehrenden Elemente.



Regie | director
Agata Wyrwicka
24 J., Bydgoszcz
wyrwickaagata@gmail.com
www.behance.net/agatawyrwicka

Kamera | d.o.p.
Agata Wyrwicka

Montage | editor
Agata Wyrwicka

OFFshorts Block 2

#27 En film som kommer förändra världen | A Film To Change The World

Drama | Comedy, 2020, 12:57 min

Die Schwesternschaft, der Kampf und die Kunst stehen im Mittelpunkt von Astrids Film, der die Welt verändern wird. Das einzige Problem ist, dass ihre beste Freundin Nora darin mitspielen muss und das will sie nicht. Aber wie kann ein Film die Welt verändern? Und ist es überhaupt ein Film?



Regie | director
Astrid Söderberg
23 J., Gothenburg
astrid.soderberg@hotmail.se
astridsoderberg.se

Kamera | d.o.p.
Astrid Söderberg,
Roosbeh Behtaji

Montage | editor
Astrid Söderberg



In Astrids film - that will change the world - sisterhood, struggle and art are central. The only problem is that her best friend Nora has to be in it and she doesn't want to. But how can a film change the world? And is it even a film?

#28 Päeva sammud | Daysteps

Experimental film, 2020, 04:27 min



Kennst du das Gefühl wenn deine Augen zucken und das Bild was du gerade noch gesehen hast, für ein paar Sekunden hin und her läuft? Oder wenn du aufstehst und dich nicht bewegen kannst? Oder wenn alles um dich herum verzögert ist?

Do you know the moment your eyes twitch and the image you saw runs back and forth for a few seconds? Or when you wake up and can't move? Or when everything around you is lagging?



Regie | director
Anita Kremm
21 J., Tallinn
anita.kremm@artun.ee
www.akremm.com

Kamera | d.o.p.
Anita Kremm

Montage | editor
Anita Kremm

OFFshorts Block 2

82 | SAMSTAG 1. MAI | 14:30 UHR | M.A.U. CLUB UND FISH TV

#29 Kjære Far ... | Dear Father ...

Documentary, 2019, 19:53 min

Beate hat große Teile ihres Erwachsenenlebens mit der Verarbeitung einer Kindheit verbracht, in der sie von ihrem Vater sexuell missbraucht wurde. Sie beschloss, kein Opfer zu bleiben, und begann zu kämpfen, um die Kraft, die ihr Vater über sie hatte, zurückzuholen. Sie spricht unverblümt und offen über ihre Erfahrungen und wie sich diese auf alle Bereiche ihres Lebens ausgewirkt haben.



Beate has spent large parts of her adult life processing a childhood with a sexually abusive father. She decided she wouldn't stay a victim, and started fighting to take back the power her father had over her. She is raw and open about her experiences, and how it has affected her in all parts of life.

Regie | director
Maren Klakegg
24 J., Oslo
marenklakegg@hotmail.com

Kamera | d.o.p.
Maren Klakegg

Montage | editor
Martine Argentina,
Gjeterud Hasvold



**Trink Trocadero
und begib Dich
auf die Reise.**



WEINHANDLUNG SCHOLLENBERGER

BARNSTORFER WEG 22 · 18057 ROSTOCK // MOLLSTRASSE 23 · 18209 BAD DOBERAN

WWW.WEINHANDLUNG-SCHOLLENBERGER.DE

OFFSHORTS BLOCK 3

Utan er | Our Land » 86

Mellem Duerne | Between Doves » 87

Between | Between » 88

Halvår | Half a Year » 89

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



#34 Utan er | Our Land

Drama, 2019, 13:16 min



Idris und Kojo sind die beiden letzten Überlebenden einer Gruppe afrikanischer Flüchtlinge, die seit fast 10 Jahren in schwedischen Wäldern leben und sich selbst versorgen. Als sie auf einen kleinen Jungen namens Stellan treffen, beginnt eine Freundschaft mit Risiken.

Idris and Kojo are the two last survivors of a group of African refugees, who have inhabited Swedish woods for almost 10 years and lived independently. When they encounter a young boy named Stellan a riskfull friendship begins.



Regie | director
Jean-Luc Mwepu
22 J., Vasteras
Mwepu1@gmail.com
www.jeanlucmwepu.com

Kamera | d.o.p.
Simon Bendroth & Ulf Leide

Montage | editor
Jean-Luc Mwepu

OFFshorts Block 3

#35 Mellem Duerne | Between Doves

Drama, 2019, 12:43 min

Die Welt der 6-jährigen Maja bricht zusammen, als sie eines Tages in der Schule von den Gute-Nacht-Geschichten erzählt, die ihr geliebter alleinerziehender Vater ihr erzählt.

Als Maja die Gute-Nacht-Geschichten ihrer Lehrerin nacherzählt, empfindet sie ein neues unangenehmes Gefühl: Scham.



6-year-old Maja's world crashes when one day at school she opens up about the good-night stories that her beloved single dad tells her. When Majas retells the goodnight stories to her teacher, she experiences a new uncomfortable feeling: shame.

Regie | director

Anne-Marie Bjerre Koch

20 J., Melby

annemarietech@gmail.com

Kamera | d.o.p.

Asger Ryø Borberg

Montage | editor

Mira Thu



#36 **Between** | Between

Animation, 2020, 02:50 min



„Between“ ist eine kurze Puppenanimation. Diese atmosphärische Geschichte erforscht die Beziehung zwischen der Welt der Vorstellung und der Realität. Sie ist auch eine Reflexion darüber, sich in Ideen und Träumen zu verlieren und den Fluss der Ereignisse zu umgeben.

„Between“ is a short puppet animation. This atmospheric story explores the relationship between the world of imagination and reality. It is also a reflection of losing oneself in ideas and dreams, and surrounding the flow of events.



Regie | director
Aneta Siurnicka
22 J., Poznań
siurnicka.aneta@gmail.com
www.anetasiurnicka.myportfolio.com

Kamera | d.o.p.
Aneta Siurnicka

Montage | editor
Aneta Siurnicka

OFFshorts Block 3

#37 Halvår | Half a Year

Drama | LGBT+, 2020, 15:35 min

Als Ida die etwas ältere Katrin trifft, steht ihre ganze Welt Kopf. Sie verlieben sich und beginnen eine polyamore Beziehung. Ida hat es schwer, herauszufinden wo sie hingehört und diese Frustration frisst sie von innen auf.



Regie | director

Julius Lagoutte Larsen,

Kir Siegumfeldt

20 - 21 J., Copenhagen

juliuslagoutte@gmail.com

Siegumfeldt6@gmail.com

Kamera | d.o.p.

Sonja Møller Jacobsen

Montage | editor

Fabian Wigren



When Ida meets the older Katrine her world is turned upside down. They fall in love and start a polyamorous relationship. Ida has a hard time finding her place and frustration starts eating her up from the inside.

Wir fördern Deinen Stoff!

5.000 Euro Preisträgerförderung für den “Film des Jahres”
im Wettbewerb JUNGER FILM

www.mv-filmfoerderung.de

PREISE UND PREIS-VERLEIHUNG

Preisverleihung | Award Ceremony » 92

Preise | Awards » 93

Publikumspreisspende | Audience Award Donation » 95

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting



Preisverleihung | Award Ceremony



ÖFFENTLICHE JUNGER FILM JURYTAGUNG

PUBLIC JUNGER FILM JURY DISCUSSION

Die JUNGER FILM Jury entscheidet in öffentlicher Sitzung über die Vergabe der SilberFiShe und GoldFiShe.

The JUNGER FILM jury discusses the SilberFiSH and GoldFiSH awardees in public.

JUNGER FILM UND OFFSHORTS PREISVERLEIHUNG

JUNGER FILM AND OFFSHORTS AWARD CEREMONY

Die Jurys für die Wettbewerbe JUNGER FILM und OFFshorts geben die Preisträger 2021 bekannt.

The JUNGER FILM and OFFshorts jury will announce this years awardees.



Preisverleihung | award ceremony
www.fish-festival.de/events/preisverleihung/

Preise | Awards

Film des Jahres | Film of the Year

- » vergeben im JUNGER FILM Wettbewerb
- » dotiert mit 7.000 €, gestiftet von der Hansestadt Rostock und dem Land Mecklenburg-Vorpommern
 - » beinhaltet 5.000 € Budget für die Projektentwicklung eines neuen Films, gestiftet von der MV Filmförderung GmbH
 - » 2.000 € stiften die Hansestadt sowie das Land M-V
 - » Preisvergabe: die Jury JUNGER FILM
- » awarded in the JUNGER FILM competition
- » funded with 7.000€, sponsored by the Hanseatic City of Rostock and the State of Mecklenburg-Western Pomerania
 - » includes a 5.000€ budget for film project development, sponsored by MV Filmförderung GmbH
 - » 2.000 € are sponsored by the city of Rostock and the state of Mecklenburg-Western Pomerania
 - » prize awarded by the JUNGER FILM Jury

Young Baltic Cinema Award

- » vergeben im OFFshorts Wettbewerb
- » dotiert mit 1.000 €, gestiftet von der Hansestadt Rostock und dem Land Mecklenburg-Vorpommern
- » wird nur ausgehändigt, wenn der/die Filmschaffenden auf dem Festival anwesend sind oder für einen Video Call während des Screenings bereit stehen
 - » Preisvergabe: die Jury OFFshorts
- » awarded in the OFFshorts competition
- funded with 1.000 €, sponsored by the Hanseatic City of Rostock and the State of Mecklenburg-Western Pomerania
- » will only be awarded if the filmmaker is present at the festival or participates in a video call during the screening
 - » prize awarded by the OFFshorts jury

GoldFiSH

- » vergeben im JUNGER FILM Wettbewerb
 - » dotiert mit 1.000 €, gestiftet vom Land Mecklenburg-Vorpommern
 - » wird nur ausgehändigt, wenn der/die Filmschaffenden auf dem Festival anwesend sind oder für einen Video Call während des Screenings bereit stehen
 - » Preisvergabe: die Jury JUNGER FILM
-
- » awarded in the JUNGER FILM competition
 - » funded with 1.000€, sponsored by the State of Mecklenburg-Western Pomerania
 - » will only be awarded if the filmmaker is present at the festival or participates in a video call during the screening
 - » prize awarded by the JUNGER FILM Jury

OstseeFiSH

- » vergeben im OFFshorts Wettbewerb
 - » dotiert mit 1.000 €, gestiftet von der OSTSEESTIFTUNG - Naturschutzstiftung Deutsche Ostsee
 - » zeichnet einen Film aus, der sich mit dem aktuellen Zustand unserer Welt auseinandersetzt und wichtige Zukunftsfragen aufwirft
 - » thematisiert das Zusammenleben zwischen Menschen und Natur
 - » regt zum Handeln im Sinne einer ökologisch und sozial lebenswerten Welt für uns und künftige Generationen an
-
- » awarded in the OFFshorts competition
 - » funded with 1.000 €, sponsored by OSTSEESTIFTUNG - Naturschutzstiftung Deutsche Ostsee
 - » awards a film that deals with important questions about our future and the current condition of our planet
 - » reflects on the relationship of humans and nature
 - » stands for a more ecological, social and livable planet for us and future generations

Preise | Awards

- » vergeben im JUNGER FILM Wettbewerb
 - » dotiert 500 €, gestiftet vom Kulturkosmos Müritzsee e. V.
- » der Sputnik Preis versteht sich als Auszeichnung junger Filmemacher jenseits des Mainstreams
- » der/die Preisträger/in ist eingeladen, den Film im Kinoprogramm des Fusion Festivals 2021 dem Publikum vorzustellen
 - » Preisvergabe: die Kino-Crew des Kulturkosmos Müritzsee e. V.
- » awarded in the JUNGER FILM competition
 - » funded with 500 €, sponsored by the association Kulturkosmos Müritzsee
 - » the Sputnik Award aims to supports young filmmakers beyond the mainstream film industry
- » the winner is invited to present and screen his/her film in the Cinema Program at the Fusion Festival 2021
 - » awarded by the cinema crew of Kulturkosmos Müritzsee e. V.

Publikumspreis | Audience Award

- » gestiftet vom Publikum, vergeben in den Wettbewerben JUNGER FILM und OFFshorts
- » der Preis wird über die Erlöse des Online-Programms sowie PayPal-Spenden durch das Publikum zusammengetragen
 - » den Preis erhält der Film mit dem besten Bewertungsdurchschnitt
 - » Preisvergabe: das Publikum
- » sponsored by the audience, awarded to either a film from the OFFshorts or JUNGER FILM competition
 - » the interactive monetary award is collected from entrance fees to the online program as well as from PayPal donations
 - » the prize is awarded to the film with the best cumulative rating
 - » prize awarded by the audience



Für den Preis spenden



donate for the award

Publikums-Voting | audience voting
www.fish-festival.de/voting

KugelFiSH

gestiftet von der Jackle & Heidi Eismanufaktur

sponsored by Jackle & Heidi ice cream factory

- » vergeben im Wettbewerb JUNGER FILM
- » wird vergeben an einen besonderen Film für junge Kino- und Eisfans bis 14 Jahre
- » Preisvergabe: FiSH Schülerjury (Lorenz Brunkow, Jolan Goldammer, Almut Isensee, Fiete Mönkemeyer)
- » awarded in the JUNGER FILM competition
- » will be given to an exceptional film for young cinema and ice cream fans up to the age of 14
- » prize awarded by the FiSH pupil jury (Lorenz Brunkow, Jolan Goldammer, Almut Isensee, Fiete Mönkemeyer)

Nominierungen | Nominations

- » 1 Film aus dem Wettbewerb OFFshorts – Young Baltic Cinema wird zum Open-Air Filmfest Weiterstadt (12.-16.08.2021) eingeladen
- » 3 Filme aus dem Wettbewerb JUNGER FILM werden für den Youth Cinema Network Award 2021 vorgeschlagen
- » 3 Filme aus dem Wettbewerb JUNGER FILM werden für den Katalog German Shorts 2021 der AG Kurzfilm vorgeschlagen
- » 1 film from the OFFshorts will be invited to participate in the Open Air Film Fest Weiterstadt (12. – 16.08.2021)
- » 3 films from the JUNGER FILM Competition will be nominated for the Youth Cinema Network Award 2021
- » 3 films from the JUNGER FILM Competition will be submitted to the AG Kurzfilm (German Short Film Association) to be included in their „German Shorts“ film catalogue 2021

Preise | Awards



JACKLE & HEIDI

Wir brechen das Eis

*Handgemachtes Eis aus
Mecklenburg-Vorpommern*



#JACKLEUNDHEIDI

www.JACKLE-HEIDI.com

Wir fördern Medienkompetenz
in ganz Mecklenburg-Vorpommern!



MEDIENKOMPETENZ-PREIS MECKLENBURG-VORPOMMERN

Medienkompetenz-Preis MV | Media Competence Price of MV » 100

Grußwort von Bert Lingnau » 101

Kategorien » 102

Preisverleihung » 103

Jury » 104

„Medien mit allen Sinnen erleben“ » 106

„Silver Sufer, ein Weg aus der Einsamkeit“ » 107

„#MVedu – Vernetzung und Weiterbildung von und für Bildungsenthusiast*innen in MV“ » 108

„Bits und Bot“ » 109

„Grenzwanderung“ » 110

„Medien-Praxis-Seminar ZOOM“ » 111

„Fake News & Co“ » 112

„General Solutions – ein mobiles Escape Game zur digitalen Zukunft“ » 113

MeKo-Preis Updates:

www.fish-festival.de/events/meko-preis-2021



Medienkompetenz-Preis Mecklenburg Vorpommern

Media Competence Prize of Mecklenburg-Western Pomerania



Der Medienkompetenz-Preis Mecklenburg-Vorpommern wird zusammen mit der Medienanstalt Mecklenburg-Vorpommern ausgerichtet und prämiiert Medienbildungsprojekte in M-V.

Der MeKo-Preis orientiert sich in erster Linie am pädagogischen Prozess – also an der Art und Weise, wie der Erwerb von Medienkompetenz bei den Teilnehmenden gefördert wurde. Die Projektprodukte fließen nur ergänzend in die Bewertung ein.

Zugelassen für den Wettbewerb 2021 sind all jene Projekte aus unserem Bundesland, die 2020/2021 durchgeführt oder begonnen wurden. Die Projekte können aus allen Bereichen der Medienarbeit stammen. Eine Altersbeschränkung gibt es nicht.

The Media Competence Prize M-V, awarded by the Medienanstalt Mecklenburg-Vorpommern (MMV) and the Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur, has been a part of FiSH since 2006. It is awarded for distinctive media-pedagogic work at schools and outside of them.

All regional projects conducted between 2020 and 2021 are eligible to this years competiton. Especially important is the long-term effect on the participants media-competence. The projects can originate from any area of media relations, and there is no age limit.

Medienkompetenz-Preis

Grußwort von Bert Lingnau

Direktor der Medienanstalt Mecklenburg-Vorpommern

Der Medienkompetenz-Preis M-V, dotiert mit insgesamt 6.000 €, prämiert seit 2006 alljährlich die besten Medienkompetenz-Projekte in unserem Bundesland. Er orientiert sich hauptsächlich an der Nachhaltigkeit des Projektes und seinem innovativen Charakter. Das eingereichte Medienprodukt spielt bei der Bewertung eine eher nachgeordnete Rolle. Die meisten der 57 Einreichungen kommen in diesem Jahr aus Rostock (10), Greifswald (6) und Schwerin (4).



Auch in diesem Jahr waren die eingereichten Projekte in vielfältigen Kontexten und für die unterschiedlichsten Altersstufen konzipiert, jedoch ist eines den meisten Beschreibungen gemeinsam – die seit März 2020 vorherrschende Pandemie-Situation erschwerte die medienpädagogische Arbeit massiv, war aber auch Quelle für viele kreative Konzepte und Motor für eine verstärkte Auseinandersetzung mit der Welt der digitalen Medien. Verschiedene Projekte setzten sich mit kulturhistorischen, lokalen und regionalen Inhalten auseinander, andere verknüpften Medienarbeit mit den Themen „Corona“ oder „Lebensbewältigung“, weitere Konzepte legten großen Wert auf den Präventionsgedanken (Datenschutz, Sucht, Betrug, Mobbing) oder einen kritischen und verantwortungsvollen Umgang mit Medien (Fake News, Nischen-Berichterstattung).

Die besten acht Einreichungen werden bei der Preisverleihung am 29. April 2021 – wie immer zum Auftakt des Rostocker Filmfestivals im StadtHafen – einer breiten Öffentlichkeit präsentiert. Vier Sieger – in den Kategorien „Freizeit und Teilhabe“, „Schule und Bildung“, „Kindheit und Alter“ sowie „Nachgehakt“ – werden gekürt.
Lassen Sie sich überraschen!

Bert Lingnau

Direktor der Medienanstalt Mecklenburg-Vorpommern

Kategorien

Freizeit und Teilhabe

Vergabe: Medienanstalt Mecklenburg-Vorpommern

Medienprojekte aller Altersgruppen, die in Jugendzentren, Kindergärten, Seniorenbüros, Einrichtungen der Jugendhilfe, Familienbildung, freier Jugendarbeit, in Medienwerkstätten und Stadtteilzentren angesiedelt sind.

Schule und Bildung

Vergabe: Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur M-V

Medienprojekte von und mit Schülerinnen, Schülern oder/und Lehrkräften aller Altersklassen und Schulformen, die in Schulen angesiedelt und in den Schulalltag integriert sind.

Kindheit und Alter

Vergabe: Ministerium für Soziales, Integration und Gleichstellung M-V

Medienprojekte von und mit Kleinkindern oder Seniorinnen und Senioren, die in Kindergärten, Seniorenbüros, Medienwerkstätten, Stadtteilzentren und Medientreffs angesiedelt sind.

Nachgehakt

Vergabe: Ministerpräsidentin Manuela Schwesig

Geehrt werden Projekte, die sich mit der Manipulierbarkeit medialer Angebote auseinandersetzen.

Preisverleihung

Die besten medienpädagogischen Projekte, die in den Jahren 2020-2021 in Mecklenburg-Vorpommern stattfanden, werden hier geehrt und ausgezeichnet.

Vergeben werden drei Wanderpokale sowie Preisgelder in Höhe von 6.000 €. Aus 57 Einreichungen hat die Jury insgesamt acht Projekte ausgewählt (zwei je Kategorie), die sich an diesem Tag in Rostock der Öffentlichkeit präsentieren.

Durch die Veranstaltung führt Katharina Bluhm vom Jugendmedienverband M-V.



Medienkompetenz-Preis MV Jury



Manuela Kämmerer

Kulturagenten für kreative Schulen Berlin, Region Berlin, Brandenburg, M-V (DKJS)



Maïke Köster

Ministerium für Soziales, Integration und Gleichstellung / Kindertagesförderung und frühkindliche Bildung



Rüdiger Prehn

Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur Mecklenburg-Vorpommern / Medienpädagogisches Zentrum

Medienkompetenz-Preis Jury

Dr. Andreas Spengler

Universität Rostock, Juniorprofessur für Medienpädagogik und Medienbildung



Petra Willert

Vorsitzende Fachausschuss für Medienbildung, Bürgermedien und Digitalisierung
der Medienanstalt M-V



André Zabel

Staatskanzlei M-V



Kita „kleines ganz groß“

Ort: Rostock | Titel: Medien mit allen Sinnen erleben | Projektart: Medienübergreifendes Projekt



Wir nutzen Medien für Projekte, aber auch für die Dokumentation und die Elternarbeit. Mit den Kindern erstellen wir dabei mit Tablets kurze Realfilme oder Animationsfilme, üben das Programmieren, nehmen mit dem Mikrofon Lieder, Hörspiele und Geräusche auf und nutzen die Kamera, um unsere Arbeiten zu dokumentieren.

Medienkompetenz-Preis | Kindheit und Alter

Seniorenbeirat der Stadt Gadebusch

Ort: Gadebusch | Titel: Silver Surfer, ein Weg aus der Einsamkeit | Projektart: Medienübergreifendes Projekt

Seniorinnen und Senioren ohne Vorkenntnisse und mit geringen Vorkenntnissen lernen und üben in Kleinstgruppen den Weg aus der Einsamkeit. Unter dem Motto „Wir sind nicht zu alt für das Internet“ wurden die Teilnehmenden von Senioren-Technik-Botschaftern geschult. Jetzt sind sie „Silver Surfer“. Ihr Smartphone oder den PC möchten sie nicht mehr missen. Etliche Fachbegriffe lernten sie, wissen nun was eine E-Mail ist und können über WhatsApp miteinander kommunizieren.



LAG Medien Mecklenburg-Vorpommern e. V.

Ort: Internet (www.mvedu.info) (landesweit) | Titel: #MVedu – Vernetzung und Weiterbildung von und für Bildungsenthusiast*innen in MV | Projektart: Online-Projekt



Von einem Twitter-Hashtag zu einer gemeinsam lernenden Community. #MVedu ist ein Netzwerk von und für Bildungsenthusiast*innen des Landes Mecklenburg-Vorpommern mit Vernetzung beim digitalen Bildungsbrunch, Toolfeuerwerk, Online-Barcamp mit 100 Teilnehmenden und Meetups. Corona war der Turbo für Medienkompetenz unter #MVedu!

Medienkompetenz-Preis | Freizeit und Teilhabe

Medienwerkstatt Identity Films e. V.

Ort: Stralsund, Landkreise Vorpommern-Rügen und Vorpommern-Greifswald | Titel: Projektart: Programmierung

Im Rahmen von „Bits und Bots“ dreht sich alles um Robotik und Programmierung. Dieses Projekt bietet einen Einstieg in zahlreiche MINT-Themen. In den Workshops lernten die Teilnehmenden nicht nur digitale Medien zu bedienen, sondern vielmehr wie sie diese als Werkzeuge zur Verwirklichung eigener Ideen und Ziele einsetzen können.



Werkstattschule in Rostock

Ort: Rostock, Lübeck, Groß Thurow (Mecklenburg) | Titel: Grenzwanderung | Projektart: Video-Projekt



„Umbrüche“ und „Aufbrüche“ eines Menschen gewähren Einblicke in Extremsituationen und Entscheidungen. „30 Jahre Deutsche Einheit“ zu feiern, ist das eine, dahinter die Familiengeschichten aufzuarbeiten das andere. Wie sehen meine Großeltern und Eltern heute die „Wende“, und was bedeutet das für mich?

Medienkompetenz-Preis | Schule und Bildung

110 | DONNERSTAG 29. APRIL | 15:30 UHR | CIRCUS FANTASIA

Institut für Medienforschung der Uni Rostock

Ort: Rostock | Titel: Medien-Praxis-Seminar ZOOM | Projektart: Video-Projekt

Mit dem Gemeinschaftsprojekt „ZOOM Rostock“ des Institutes für Medienforschung der Universität Rostock und dem Rostocker Offenen Kanal Fernsehen (rok-tv) der Medienanstalt M-V wird Studierenden seit mehr als zehn Jahren ein praxis- und teamorientiertes Seminar angeboten. Ziel des Projektes ist es, die komplette Entstehung eines Fernsehbeitrages hautnah, selbsterfahrend und zusammenarbeitend zu erlernen sowie eine eigenverantwortliche Produktion zu gestalten. Selbstständige Mediengestaltung führt hierbei nicht nur zu Technikkompetenz, sondern auch zu Kenntnissen über Medienwirkung, eigenes Medienverhalten, journalistische Standards, Medienrecht und Medienkritik.



RAAbatz Medienwerkstatt (RAA MV)

Ort: Waren (Müritz) | Titel: Fake News & Co | Projektart: Medienübergreifendes Projekt



Jugendliche lernten im Projekt „Fake News & Co“, sich in der Nachrichtenwelt sicher zu bewegen. Sie lernten den Unterschied zwischen Fake News, echter Berichterstattung und Satire kennen, probierten mediale Tools aus und erstellten Medieninhalte mit dem Ziel, kritische und mündige Mediennutzende zu werden.

Medienkompetenz-Preis | Nachgehakt

112 | DONNERSTAG 29. APRIL | 15:30 UHR | CIRCUS FANTASIA

Evangelische Akademie der Nordkirche

Ort: Mobil in M-V (landesweit) | Titel: General Solutions – ein mobiles Escape Game zur digitalen Zukunft
| Projektart: Medienübergreifendes Projekt

General Solutions ist ein mobiles Escape Game, in dem sich Jugendliche und junge Erwachsene mit den Folgen der Digitalisierung für unsere Gesellschaft und für unsere Demokratie auseinandersetzen können. Die Ausgangssituation führt die Teilnehmenden in das Jahr 2025: Ein großer Technologiekonzern entwickelt ein Social Scoring-System mit einer kompletten Vernetzung und Datafizierung des Alltags, welches unser Verständnis von Freiheit und Demokratie grundlegend verändern würde. Die Spielenden könnten entscheiden, es zu stoppen. So ergeben sich vielfältige ethische und politische Fragen: Wie souverän verhalte ich mich in digitalen Räumen? Welche Gefahren ergeben sich aus der Nutzung von Big Data für die Menschenwürde, Gesellschaft und Demokratie?





Support your local scene!

Landesverband für populäre Musik und Kreativwirtschaft M-V

www.popkw.de

POPFISH

M-V MUSIKVIDEOPREIS

PopFiSH Musikvideo-Preis | PopFiSH Music Video Award » 116

Eingereichte Musikvideos | Submitted Music Videos » 117

Jury » 118

Preisverleihung | Award Ceremony » 119

Die Kerzen | In der Nacht hast du geweint » 120

Ezida | Erzeugnis » 120

Luna Soul | Higher » 121

Grüßaugst | Unter dem Tisch » 121

Matti Klein | River Journey » 122

CHILDREN | Florales Muster » 122

Coogans Bluff | Sincerely Yours » 123

AUTHENTIC | Maschine » 123

Der Anfang | Geisterhaus » 124

DRALL | STACHELDRAHT » 124

PopFiSH-Updates und Voting:
www.fish-festival.de/events/popfish-2021



PopFiSH Musikvideo-Preis | PopFiSH Music Video Award



FiSH richtet zusammen mit der PopKW seit 2014 den Musikvideopreis in M-V aus. Aus ca. 60 eingereichten Musikvideos von Film- und/oder Musikschaaffenden aus M-V wird die Top Ten auf dem Festival dem Publikum und der Jury präsentiert. Vergeben wird ein Jury-, ein Publikumspreis sowie der OstseeZeitung-Online-Preis.

Since 2014 FiSH in cooperation with PopKW presents the award for filmmakers and/or musicians who originate from Mecklenburg-West Pomerania. Each year ten music videos are selected out of about 60 submissions.

PopFiSH

Eingereichte Musikvideos | Submitted Music Videos

Zum PopFiSH 2021 wurden 63 großartige Musikvideos eingesandt. Vielen Dank an alle Einreicher:

4.Stock	Hinterlandgang	PERLGOLD
Animal's Secret	HWI	Prosti
AUTHENTIC	Inga Lukas	Restposten
bEND	Jesters	Robertmusic
Cadillac Blood	Julius Baars	Ruffiction & Swiss
CHILDREN	JzumO	Sebastian Hämer
Coogans Bluff	Lappalie	Shiguy
COR	LARRIKINS	SOAB
dasistmilan	Lilium	STRALSUNDER STADTWACHE
de NGLbrecht	Luna Soul	Subbotnik
Der Anfang	MALONE	Synthesia
Die Kerzen	Marcus Napieralla	Tini Thern
Die Verpailers	Mark Müde	Universität Rostock
DRALL	Mary Mind	Wizy067
Ezida	Matti Klein	
Grüßaugust	One Trick Pony	

Best of PopFiSH:

www.fish-festival.de/programm/poptv



PopFiSH Jury



Dilan Aytac

Festivalveranstalterin Freiland & Neolink Festival, Berlin

Dilan Aytac hat in 2012 beim Fusion Festival ihre ersten Erfahrungen in der Mitgestaltung von Festivals machen dürfen. Aktuell organisiert sie leidenschaftlich das Freiland Festival (Alt Tellin) und das Neolink Festival (Loitz), welches sie mit konzipierte und in 2021 seine Premiere feiert. Daneben leitet sie das Team für Jugendbeteiligung der Stiftung Bildung.



Ingo Georgi

Produzent und Geschäftsführer der KATAPULT Filmproduktion GmbH, Berlin

Ingo Georgi war in Berlin bei verschiedenen Filmproduktionsfirmen (DoRo, Blow Film) als Produktionsleiter und Creative Producer tätig, bevor er 2003 die Filmproduktionsfirma KATAPULT mitbegründete und deren Geschäftsführer wurde.

Er produzierte u.a. Musikvideos von Rammstein, Die Toten Hosen, Faith No More, Clawfinger, Bloodhound Gang, Broilers, K.I.Z, Jan Delay, Genetik, Kraftklub, Fettes Brot, Die Fantastischen Vier, Sido, Beatsteaks, mit denen er zwei Echos (Rammstein 1998, Rosenstolz 2009) und einen Cometen (Silbermond 2010) gewann sowie diverse Gold und Platin Awards bekam.



Sandra Marschner

freie Regisseurin, Berlin

Nach ihrem Studium in den Fächern Publizistik, Germanistik und Linguistik begann Sandra Marschner als freie Redakteurin für die Musikpresse zu arbeiten und wurde später Redaktionsleiterin bei der DoRo Film- und Fernsehproduktion. Seit 2003 arbeitet sie als freie Regisseurin. Musikvideos drehte sie für die KATAPULT Filmproduktion u.a. von Tokio Hotel, The Rasmus, Children of Bodum, Dimmu Borgir, Stefanie Heinzmann, Sunrise Avenue und Kim Wilde. Auch Werbespots und Imagefilme u.a für Mercedes Benz und die Telekom, sowie die Realisation von Langformaten für TV Sender gehören zu ihrem Repertoire.

Preisverleihung

Der PopFiSH-Jurypreis

Unsere Jury vergibt den PopFiSH 2021. Dieser Preis für das beste Musikvideo aus M-V ist mit 1.000 Euro Preisgeld dotiert und wird durch das Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur im Rahmen der Nachwuchskünstlerförderung gestiftet. Den Preis erhalten die am Video beteiligten Musik- und Filmschaffenden.



Der PopFiSH-Publikumspreis

Die zehn besten Musikvideos werden auf großer Leinwand gezeigt und das Publikum votet, votet, votet ... für den Publikumspreis.

Der PopFiSH-Onlinepreis

Der Weg vom Land bis ins Web zu YouTube und Co. war nie kürzer. Zum vierten Mal vergeben wir mit der OstseeZeitung den PopFiSH-Onlinepreis! Das Voting läuft ca. 1 Woche vor dem PopFiSH. Mehr Infos dazu auf unserer Website

PopFiSH Updates und Voting:
www.fish-festival.de/events/popfish-2021



Die Kerzen | In der Nacht hast du geweint



2019 | 03:41 min

Regie | director
Marcus Wojatschke
www.marcuswojatschke.de

Interpret | Artist
www.facebook.com/DieKerzen

Ezida | Erzeugnis



2020 | 03:45 min

Regie | director
Paul Raatz
www.vonanfanganders.de

Interpret | Artist
www.ezida.bandcamp.com

PopFiSH

120 | DONNERSTAG 29. APRIL | 20:00 UHR | CIRCUS FANTASIA

Luna Soul | Higher

2019 | 04:36 min

Regie | director

Chris Karibu

www.instagram.com/wentacut

Interpret | Artist

www.lunasoulmusic.com



Grüßaugust | Unter dem Tisch

2021 | 03:47 min

Regie | director

Fiete Treutler

Interpret | Artist

www.gruessaugust.com



Matti Klein | River Journey



2019 | 08:22 min

Regie | director

Denise van Deesen

www.denisevandeeseen.com

Interpret | Artist

www.matti-klein.de

CHILDREN | Florales Muster



2020 | 03:34 min

Regie | director

Isis Struiksma

www.crew-united.com/de/Isis-Struiksma_280655

Interpret | Artist

www.wearechildren.de

PopFiSH

Coogans Bluff | Sincerely Yours

2020 | 03:49 min

Regie | director

www.facebook.com/PfuetzenrotorProduktion

Interpret | Artist

www.coogansbluff.de

www.facebook.com/coogansbluff



AUTHENTIC | Maschine

2020 | 03:30 min

Regie | director

Mark Sternkieker

Interpret | Artist

www.youtube.com/channel/UC8c-TkyDi_14Ch9NvfycuUA



Der Anfang | Geisterhaus



2021 | 03:30 min

Regie | director

Merlin Messenbrink

www.instagram.com/merlinmessenbrink

Interpret | Artist

www.facebook.com/deranfangmusik

DRALL | STACHELDRAHT



2020 | 03:44 min

Regie | director

Terry Kraatz

www.instagram.com/terryyaaki

Interpret | Artist

www.drallband.de

PopFiSH

124 | DONNERSTAG 29. APRIL | 20:00 UHR | CIRCUS FANTASIA



Roggen Roll

ROGGEN ROLL TEXTILDRUCK

WWW.ROGGEN-ROLL-SHOP.DE

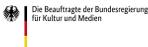
WWW.TEXTIL-DRUCK-ROSTOCK.DE

WWW.FACEBOOK.COM/ROGGEN.ROLL.1

FiSH strahlt aus | FiSH abroad



Gefördert durch



Mit FiSH strahlt aus begreift sich das Festival auch als dezentraler Begegnungs- und Gestaltungsort. Entstanden ist dieses Projekt aus dem Wunsch und dem Bestreben, möglichst viele Menschen am Festival teilhaben zu lassen, ohne dass sie zwingend vor Ort in Rostock sein müssen. So werden mit FiSH an Land parallel Leinwände insbesondere in den ländlichen Regionen von M-V und mit FiSH über See auch im Ostseeraum etabliert, die digital aktiv mit dem Festivalgeschehen in Rostock verbunden sind. Dies geschieht mit Partnern wie den Kinos im Landesverband Filmkommunikation M-V oder den Festivals im Youth Cinema Network. Ein weiterer Ansatz der Festivalteilhabe ist FiSH TV. Hier gestalten junge Menschen ihre eigenen TV Programme und bringen diese online zum Festival auf Sendung. FiSH strahlt aus wird durch die Kulturstiftung des Bundes im Rahmen des NEUSTART KULTUR Programms gefördert.

With „FiSH abroad“, the festival sees itself as a decentralised place of meetings and creativity. This project was born out of the desire and the endeavour to let as many people as possible participate in the festival without them having necessarily to be in Rostock. Therefore „FiSH on land“ sets up screenings in rural places of M-V, while „FiSH overseas“ connects different locations around the Baltic Sea to offer simultaneous screenings with the festival in Rostock.

This is possible thanks to partners like the cinemas from the Landesverband Filmkommunikation M-V or the festivals within the Youth Cinema Network. Moreover „FiSH TV“ will complete the festival's offer. Young people were invited to create some cultural content that will be broadcasted during the festival. „FiSH broadcasts“ is funded by the Federal Cultural Foundation, itself part of the NEUSTART KULTUR program.

FISH STRAHLT AUS

FISH ABROAD

FiSH TV » 130

FiSH an Land, FiSH über See » 133

VBU Film Days » 135

filmab! » 137

Das Projekt „FiSH strahlt aus“ wurde entwickelt im Rahmen von „dive in. Programm für digitale Interaktionen“ der Kulturstiftung des Bundes, gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) im Programm NEUSTART KULTUR.

FiSH TV Kanäle | FiSH TV Channels

FiSHflix

Video-On-Demand Channel | 7 €

- » Video-On-Demand Kanal mit allen Filmen aus dem JUNGER FILM und den OFFshorts
- » video-on-demand channel including all films from the JUNGER FILM and OFFshorts competition

M.A.U. NOW

Live Channel | 7 €

- » Livestream aus dem M.A.U. Club mit allen Filmen und Gesprächen der Wettbewerbe JUNGER FILM und OFFshorts
- » livestream from M.A.U. Club with all films and talks from the JUNGER FILM and OFFshorts competitions

PopFiSH TV

Free-TV

- » Musik(videos) aus Mecklenburg-Vorpommern, Reaction-Formate und andere Überraschungen
- » Music(videos) from Mecklenburg-Western Pomerania, reaction videos and other surprises

TeleFiSH

Free-TV

- » Filmperlen aus dem FiSH-Archiv, Live-Talks und spannende Formate von Akteur*innen aus der Stadt
- » film treasure from the FiSH-archive, live talks and interesting formats from locals

FiSH TV Übersicht | FiSH TV Overview:
www.fish-festival.de/programm/fish-tv





li.wu. Lichtspieltheater Wundervoll

www.liwu.de

Facebook: LiWu-Lichtspieltheater-Wundervoll

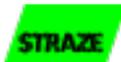
Kontakt: mail@liwu.de

Telefon: (0381) 490 38 59



FiSH an Land & FiSH über See

Im Festivalzeitraum werden Filmprogramme zeitgleich an den externen FiSH-Kinoorten gezeigt und mit dem Publikum diskutiert. Das Geschehen in Rostock, also Filme, Filmgespräche und Jurytalks, werden auch live übertragen und im Gegenzug werden Filmgespräche mit Filmschaffenden, die an den externen Kinoorten zu Gast sind, nach Rostock gestreamt. Das Publikum an den Kinoorten votet für den FiSH-Publikumspreis und vergibt darüber hinaus einen Tourpreis für junge Filmschaffende, der eine Filmtour durch die Landkinos in M-V beinhaltet. Zu den externen Kinoorten zählen das Kulturhaus Brüssow, der Lübecker Speicher in Demmin, das Kino Guteshaus Garvensdorf oder die Greifswalder Partner Filmclub Casablanca, das Kulturzentrum St. Spiritus, Straze e.V. und das Koeppenhaus. Im Ostseeraum soll es Leinwände im Västerbergslagens Schulzentrum Ludvika (Schweden) sowie im Tveit Tromsø (Norwegen) geben.





Youth Cinema Network

ANIMIARTE – INTERNATIONAL STUDENT ANIMATION FESTIVAL

Rio de Janeiro and São Paulo (Brazil)

NUFF - NORDIC YOUTH FILM FESTIVAL

Tromsø (Norway)

NOVEMBERFESTIVALEN

Trollhättan (Sweden)

WICKED WALES

Prestatyn (Wales, UK)

CAMERA ZIZANIO

Pyrgos (Greece)

LEEDS YOUNG FILM FESTIVAL

Leeds (UK)

FOUR RIVER FILM FESTIVAL

Karlovac (Croatia)

VAFI & RAFI

Varazdin/Rijeka (Croatia)

THE NEXT FILM FESTIVAL

Hvidovre (Denmark)

UP AND COMING

Hannover (Germany)

FRESH FILM FESTIVAL

Limerick (Ireland)

TIMELINE FILM FESTIVAL

Carate Brianza (Italy)

AMANDUS – LILLEHAMMER INTERNATIONAL STUDENT FILM FESTIVAL

Lillehammer (Norway)

SCHWEIZER JUGENDFILMTAGE

Zurich (Switzerland)

INTERNATIONAL YOUTH FILM FESTIVAL - PLASENCIA ENCORTA

Plasencia (Spain)

FISH - FILMFESTIVAL IM STADTHAFEN

Rostock (Germany)

SIFFCY - SMILE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL FOR CHILDREN & YOUTH

New Dehli (India)

WERKSTATT DER JUNGEN FILMSZENE

Wiesbaden (Germany)

ECOZONE YOUTH FILM FESTIVAL

Zaragoza (Spain)

ENIMATION

Maribor (Slovenia)

YAAAS! (CROSSING EUROPE)

Linz (Austria)

DANUBE FOR PEACE

Serbia

FUTURE FILM FESTIVAL

London (UK)

NATIONAL FILM FESTIVAL FOR TALENTED YOUTH (NFFTY)

Seattle (USA)

FANS YOUTH FILM FESTIVAL

Scotland (UK)

ONE MINUTE FILM FESTIVAL

Gdańsk (Poland)

VBU Film Days

„Film Days at VBU“ is an international film workshop for young filmmakers started in Ludvika in Sweden two years ago. Due to the Covid-19 situation, the workshop goes online this year together with FiSH.

Participants originate from 5 different countries: Germany, Croatia, Greece, Sweden and Ireland. Each country stands for one group which will collaborate on diverse film projects about one topic that concerns us all: life in Covid-19 time.

In the beginning, they will be given instructions with specific requirements to follow. At the end of the process, teams will have to swap the footage and finish editing the other group's project. Throughout the whole process, Swedish participants in Ludvika (as well as their high school peers) will have the opportunity to watch films from this year's FiSH as part of the unique co-operation between FiSH and VBU.



» film premiere on Thursday, April 29th at 06:00 PM at FiSH TV



GIB DEINEN SENF ZUM FISH AB



ONLINE AUF
FILMAB.JMMV.DE
+  [FILMABREDAKTION](#)

filmab!
das unabhängige Onlinemagazin

filmab!

das unabhängige Onlinemagazin

Viele kreative, junge Köpfe haben sich zusammengefunden und erstellen die filmab! – das unabhängige Onlinemagazin. In diesem Jahr ist das Redaktionsprojekt zum ersten Mal beim FiSH – dabei.

Vor- und während des Festivals entstehen die Beiträge der jungen, ehrenamtlichen Redaktion: eigene Filmrezensionen, Interviews mit spannenden Filmemacher*innen, Berichte zum Rahmenprogramm und anderen Einblicken hinter die Kulissen des Filmfestivals. Wir veröffentlichen alle Beiträge auf unserem Blog verschicken Newsletter und begleiten das FiSH bei Social Media.

Blog

www.filmab.jmmv.de

Instagram

[@filmabredaktion](https://www.instagram.com/filmabredaktion)

Veranstalter

Der JMMV – vier Buchstaben mit einer Menge dahinter. Der Jugendmedienverband ist die Interessenvertretung und ein Förderer jugendeigener Medien und interessierter Jugendlicher in Mecklenburg-Vorpommern. Der JMMV ist ein Jugendverband, jeder medienbegeisterte Jugendliche kann aktives Mitglied im JMMV werden und mitgestalten. Hast du Lust auf ein Medienprojekt, aber dir fehlt das nötige

Know-How? Wir können dir bestimmt weiter helfen. Du hast eine Idee, willst das aber nicht alleine machen? Auch da findest du tolle Menschen bei uns, die dich unterstützen. Wir sind ständig auf der Suche nach frischen Ideen und brauchen neue Gesichter, die tolle und kreative Projekte umsetzen wollen.

Und deshalb brauchen wir auf jeden Fall dich!

Website

www.jmmv.de

Instagram

[@jugendmedienverband](https://www.instagram.com/jugendmedienverband)

GRÜBE von der KÜSTE

ROSTOCKER



Hoggek

GIN



WEINHANDLUNG SCHOLLENBERGER

BARNSTORFER WEG 22 · 18057 ROSTOCK, // MOLLISTRASSE 23 · 18209 BAD DOBERAN

WWW.WEINHANDLUNG-SCHOLLENBERGER.DE



LAST BUT NOT LEAST

Locations » 138

Tickets » 139

Sicherheit und Hygiene | Safety and hygiene » 141

Festivalteam | festival team » 143

Auswahlgremien | selection panels » 145

Impressum | imprint » 147

Filmregister | film register » 148

Locations



Circus Fantasia

Warnowufer 55
18057 Rostock
www.fantasia-rostock.de
[@circusfantasia](https://www.instagram.com/circusfantasia)



M.A.U. Club

Warnowufer 56
18057 Rostock
www.mauclub.de
[@mauclub_rostock](https://www.instagram.com/mauclub_rostock)

LOCATIONS

Tickets

Festivalticket inkl. FiSHflix , Circus Fantasia	20,00 €
Tagesticket inkl. FiSHflix , Circus Fantasia	10,00 €
PopFiSH , Circus Fantasia	6,00 €
Medienkompetenz-Preis M-V , Circus Fantasia	Eintritt frei
Preisverleihung 2021 , Circus Fantasia	Eintritt frei
M.A.U. NOW Festivalticket , Online	6,00 €
FiSHflix Festivalticket , Online	6,00 €
PopFiSH TV , Online	Free TV
TeleFiSH , Online	Free TV

Ticketinfos | ticket information
www.fish-festival.de/tickets





Fine Flut



von Möglichkeiten,
aber niemals



Flöbe

Live-Musik,
Pub-Quiz, Workshops,
Kreativmärkte & mehr

Zum Zollamt 4 · 18119 Warnemünde
0381 670 700 · www.dock-inn.de/events

DOCK
INN HOSTEL
WARNEMÜNDE

Sicherheit und Hygiene | safety and hygiene

Um das Festival für alle Beteiligten und Teilnehmenden so sicher wie möglich zu gestalten, halten wir uns vor und während der Durchführung an ein strenges Sicherheits- und Hygiene Protokoll. Hierfür setzen wir auf tägliche Schnelltests sowie die Nutzung der luca-App. Aktuelle Informationen rund um die Durchführung sowie aktuelle Regeln sind auf unserer Website zu finden.

luca

In order for all the participants to stay healthy throughout the festival, we set up a strict protocole before and during the festival. Rapid antigen detection tests and the Luca App will be used daily by the festival team and the participants. You will find more information on our website.

Aktuelle Hinweise, Maßnahmen und Regeln | current information, actions and rules
www.fish-festival.de/covid



FILM KUNST FEST^{MV}

31.08. — 05.09.2021

SCHWERIN

Festivalteam | festival team

Festivalbüro

Heiner Beisert, Klaus Blaudzun, Hanna Bührig, Inga Dehl, Leon Pacal Emmrich, Heidrun Harms, Claudia Heinrich, Patrick Hinz, Emilia Hill, Paul Jakobi, Carolin Laupitz, Erik Lücht, Karsten Kranzusch, Hannah Kuke, Sabine Münch, Arne Papenhagen, Claudia Pesi, Ophrys Primpied, Lea Wiegmann

Programmgruppe JUNGER FILM & OFFshorts

Patrick Hinz, Arne Papenhagen, Claudia Pesi, Ophrys Primpied

Programmgruppe MeKo-Preis M-V

Klaus Blaudzun, Katharina Bluhm, Claudia Heinrich, Patrick Hinz, Sabine Münch, Arne Papenhagen

Programmgruppe PopFiSH

Patrick Hinz, Arne Papenhagen, Emily Winterot, Selina Wippler

Programmgruppe FiSH strahlt aus

Klaus Blaudzun, Patrick Hinz, Emilia Hill, Karsten Kranzusch, Hannah Kuke, Erik Lücht, Arne Papenhagen, Claudia Pesi, Ophrys Primpied

sowie u.a. die Teams von

medien colleg rostock, rok-tv - Rostocker Offener Kanal, popKW – Landesverband Populäre Musik & Kreativwirtschaft M-V, MMV – Medienanstalt M-V, Frieda 23 der KARO gAG Rostock, Circus Fantasia, M.A.U.Club, DOCK INN Warnemünde, Filmförderung M-V GmbH, Heinrich-Böll-Stiftung M-V, JMMV - Jugendmedienverband M-V, Lichtspieltheater Wundervoll, Peter-Weiss-Haus, PestoPeter, Jackle & Heidi, Radio LOHRO, Rabauke Filmproduktion, OHSE DESIGN, Musikgymnasium Käthe Kollwitz Rostock, Jenaplanschule Rostock, Motion Concept Rostock, ROST DOCK, Straze e.V., Kulturzentrum St. Spiritus Greifswald, Koeppenhaus Greifswald, Kulturhaus Brüssow, T30 Demmin, VBU Ludvika ... und noch viele weitere Unterstützende in der FiSH-Vorbereitung sowie ganz viele Helfende auf dem Festival.

DANKE!

von Mai bis Oktober
im Rostocker
Stadthafen



**Circus
Fantasia**

Auswahlgremien | selection panels

JUNGER FILM Auswahlgremium

- » Philipp Aubel, Werkstatt Junge Filmszene » Lore Bellmann, filmab! Redaktion
- » Miguel Ferraéz, OFFshorts Moderation » Emily Grunert, Peter-Weiss-Haus Rostock
 - » Emilia Hill, FiSH Festivalteam » Patrick Hinz, FiSH Festivalteam
- » Paul Jakobi, FiSH Festivalteam » Karsten Kranzusch, FiSH Festivalteam
- » Jörg Krempin, FiSH Festivalteam » Arne Papenhagen, FiSH Festivalteam
 - » Claudia Pesi, FiSH Festivalteam » Ophrys Primpiéd, FiSH Festivalteam
- » Michael Sauerstein, FiSH Festivalteam » David Schultes, FiSH Festivalteam
- » Hannes Sternkiker, Medienpädagoge » Clara Winter, JUNGER FILM Moderation



OFFshorts Auswahlgremium

- » Klaus Blaudzun, FiSH Festivalteam » Hannah Bührig, FiSH Festivalteam
 - » Emily Grunert, Peter Weiß Haus » Emilia Hill, FiSH Festivalteam
 - » Patrick Hinz, FiSH Festivalteam » Anne Kellner, Li.Wu Kino
- » Arne Papenhagen, FiSH Festivalteam » Claudia Pesi, FiSH Festivalteam



PopFiSH Auswahlgremium

- » Hannah Bührig, FiSH Festivalteam
 - » Michaela Krohn, Journalistin, OstseeZeitung
 - » Anne Blaudzun, freie Texterin und Musikjournalistin
 - » Valentina Furini, Radio Lohro » Patrick Hinz, FiSH Festivalteam
- » Arne Papenhagen, FiSH Festivalteam » Selina Wippler, PopKW e.V.





FRIEDA 23

**DAS KUNST- UND
MEDIENZENTRUM
IN ROSTOCK**

GEMEINSAM UNTER EINEM DACH –

KARO gAG | institut für neue medien | li.wu. | LOHRO |
Kunst.Schule.Rostock. | baf – behinderten alternative freizeit |
Heinrich-Böll-Stiftung MV | Jugendmedienvorband MV |
Opennet Initiative | Sense.Lab. | PopKW | BVPOP

Ein Projekt der KARO gAG
Friedrichstraße 23 | 18057 Rostock | www.karo-ag.com

Veranstalter FiSH – Filmfestival im StadtHafen

institut für neue medien gGmbH

Friedrichstr. 23 // 18057 Rostock

Tel.: 0381-203540

www.ifnm.de

Festivalleitung: Arne Papenhagen, fish@ifnm.de



Programmheft

institut für neue medien gGmbH

Redaktion: Pascal Emmrich, Patrick Hinz, Sabine Münch,

Arne Papenhagen, Selina Wippler, Claudia Pesi, Ophrys Primpied

Design/Layout: Patrick Hinz

in Zusammenarbeit mit

Bundesverband Jugend und Film e.V.

Fahrgasse 89 // 60311 Frankfurt am Main // www.jungfilmszene.de



Co-Veranstalter MeKo-Preis M-V

Die Offenen Kanäle der Medienanstalt M-V

Rostocker Offener Kanal Fernsehen rok-tv

Grubenstr. 47 // 18055 Rostock // www.rok-tv.de



Jugendmedienverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.

Friedrichstr. 23 // 18057 Rostock // www.jmmv.de



Co-Veranstalter PopFiSH M-V

PopKW – LV für populäre Musik & Kreativwirtschaft M-V e.V.

Friedrichstr. 23 // 18057 Rostock

www.popkw.de



Filmregister

A

A51	44
A Film To Chance The World	81
Alone	28
Anatomie eines Weltverständnisse	23
Anatomy of a Worldview	23
AN OCEAN	57
Another Roadtrip	52
Anti-Flirt	34
AUTHENTIC Maschine	123

B

Between	88
Between Doves	87
Bird of Paradise	60
Bleiches Glimmen	36

C

Catharsis Oy	74
Catsitter	38
CHILDREN Florales Muster	122
Contagious Loneliness	37
Coogans Bluff Sincerely Yours	123
Cruxifiction	76

D

Das abstürzende Luftschiff	50
Das ist eine Einladung	35
Das Schlonk	43
Daysteps	82
Dear Father	83
Der Anfang Geisterhaus	124
Der Baum vor meinem Fenster	59
Die Kerzen In der Nacht hast du geweint	120
Die Tragödie der Königin Hortense	27
DRALL STACHELDRAHT	124

E

EIN OZEAN	57
En film som kommer förändra världen	81
Ezida Erzeugnis	120

F

Floating City	75
Fortissimo	42
FUROR.	51

G

Got lucky!	46
Gravedad	53
Grüßaugust Unter dem Tisch	121

H

Half a Year	89
Halvår	89

I

Ich weiß wie sich das anfühlt	26
I know the feeling	26

J

jeijay	21
JUST IN CASE	47

K

Katharsis Oy	74
Kjære Far ...	83

L

Luna Soul Higher	121
Lunik 1	72

M		T	
Man Made	73	The Familiar	58
Matti Klein River Journey	122	The Schlonk	43
Meine Stadt in Berlin	45	The sinking airship	50
Mellem Duerne	87	The Tragedy of Queen Hortense	27
My city in Berlin	45	The tree outside my window	59
		This Is An Invitation	35
N		U	
Nukryžiavimas	76	Utan er	86
O		Z	
OBERVOGELGESANG	61	Zucker	34
Our Land	86		
P		#	
P	29	0	80
Päeva sammud	82		
Paradiesvogel	60		
Q			
Quarantine Calls	20		
R			
Raum Trenner	22		
Room Divider	22		
S			
SAUERLAND	30		
Schwein gehabt!	46		
Spacious	56		

